



Ci-Ca Dialysate K2 Plus

en Instructions for use

fi Käyttöohje

da Brugsanvisning

lt Naudojimo instrukcijos

no Bruksanvisning

lv Lietošanas instrukcija

sv Bruksanvisning

et Kasutusjuhised

 **FRESENIUS
MEDICAL CARE**

 Fresenius Medical Care AG
Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY
+49 6172 609-0
www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



Ci-Ca Dialysate K2 Plus

en

INSTRUCTIONS FOR USE

Please read the following instructions carefully.

GENERAL INFORMATION

General description of the product

Ci-Ca Dialysate K2 Plus is free of bacterial endotoxins and is a sterile, clear and colourless bicarbonate buffered dialysate solution with phosphate for continuous veno-venous haemodialysis (CVVHD) and post-dilution continuous veno-venous haemodiafiltration (postCVVHDF) with citrate for regional anticoagulation (RCA). Each unit consists of a bag with 5,000 mL solution and an injection port and there is a HF connector and a Luer-Lock connector for connection to the tubing system of the blood processing device. The bag system is sterilized using steam. It is a calcium-free dialysis solution.

COMPOSITION

Ci-Ca Dialysate K2 Plus is supplied as a double-chamber bag with a total volume of 5,000 mL. The ready-to-use dialysis solution is obtained by mixing both compartments immediately prior to the application. The small compartment contains 250 mL acidic solution with 20 mmol/L Mg^{2+} , 40 mmol/L K^+ , 57 mmol/L Cl^- , 25 mmol/L $H_2PO_4^-$, an H^+ -excess of 2 mmol/L (equivalent to a pH of about 3.1), and 111 mmol/L glucose. The large compartment contains 4,750 mL of a solution with 140 mmol/L Na^+ , 118.84 mmol/L Cl^- and 21.16 mmol/L HCO_3^- .

Each litre of the ready-to-use solution contains:

Sodium chloride	6.604	g/L
Sodium hydrogen carbonate	1.68	g/L
Potassium chloride	0.0559	g/L
Magnesium chloride hexahydrate	0.2033	g/L
Potassium dihydrogen phosphate	0.1701	g/L
Glucose monohydrate	1.1	g/L
Theoretical osmolarity	279	mOsm/L
pH	7.0 – 7.6	

Excipients: Water for injections, hydrochloric acid 25%

Ion and glucose concentration in each litre of the ready-to-use solution:

K^+	2	mmol/L
$H_2PO_4^-$	1.25	mmol/L
Na^+	133	mmol/L
Mg^{2+}	1	mmol/L
Cl^-	115.75	mmol/L
HCO_3^-	20	mmol/L
Glucose, anhydrous	5.55	mmol/L

INTENDED PURPOSE AND RELATED DEFINITIONS

Intended purpose

Correction of blood electrolytes and acid-base balance in an extracorporeal dialysis treatment.

Medical indication

Acute kidney injury, fluid overload or intoxications requiring CRRT

Intended patient population

Ci-Ca Dialysate K2 Plus is intended for use in adult patients requiring CRRT:

- continuous veno-venous haemodialysis (CVVHD)
- post-dilution continuous veno-venous haemodiafiltration (postCVVHDF).

Intended user group and intended environment

Ci-Ca Dialysate solutions must only be used by health care professionals who are sufficiently trained in CRRT and in the application of the involved products. The CRRT devices must be operated in an intensive care unit or under similar conditions,

with close medical supervision and continuous monitoring. Ci-Ca Dialysate solutions must be used with CRRT devices that have dedicated pumps for the administration of citrate and calcium and a therapy program supporting RCA, such as Fresenius Medical Care CRRT devices multiFiltrate and multiFiltratePRO.

SIDE EFFECTS

Side effects related to the product and treatment:

Organ class (IMDRF)	Side effects
Nervous system	Seizures, cerebral oedema, demyelination
Blood and lymphatic system	Anaemia*, coagulation disorders (incl. thrombocytopenia)*, hypovolaemia and hypovolaemic shock (through blood loss, excess ultrafiltration)*, (sustained) hypervolaemia and oedema*, haemolysis*
Immune system	Hypersensitivity/allergic reactions (leading to e.g., dyspnea, hypotension, urticaria, fever and chills, flushes, unconsciousness, abdominal pain)
Vascular system	Bleeding/blood loss* (also catheter-related), air embolism*, thrombosis and thrombo-embolism*
Heart	Cardiac arrhythmia, cardiac arrest
Respiratory system	Bronchospasm, respiratory arrest
Gastro-intestinal system	Vomiting*, abdominal pain*
Metabolism and nutrition	Removal of nutrients*, acidosis (e.g., from citrate accumulation), alkalosis (e.g., from citrate overload), electrolyte imbalance (including hypokalaemia when using low-potassium solutions [K2/K2 Plus], hypophosphataemia and/or hypomagnesaemia, especially when using phosphate-free solutions [K2/K4]), glucose imbalance (e.g., in patients with diabetes mellitus)
Musculo-skeletal system	Cramps/muscle spasms, bone fractures
Infections	Bacterial infection (also: catheter-related) leading to sepsis
Other/generalised disorders	Hypotension*, hypothermia*, headache

*Side effect predominantly related to the treatment mode

For further information on these side effects, see MEDICAL WARNINGS AND PRECAUTIONS as well as INTERACTIONS.

Additional side effects may be specific to other devices or drugs used in the therapy.

Reporting of serious incidents

If any serious incident occurs in relation to the device, including those not listed in this leaflet, the treating physician shall be informed immediately. Within the EU the user and/or patient must report any serious incident that has occurred in relation to the device to the manufacturer according to labelling (■) and the competent authority of the EU Member State in which the user and/or patient is established.

A serious incident can be any incident that directly or indirectly leads to the death of a patient, user or other person; to the temporary or permanent serious deterioration of a patient's, user's or other person's state of health; or a serious public health threat.

MEDICAL WARNINGS AND PRECAUTIONS

(to prevent Side Effects)

- A pre-existing ionized hypocalcaemia may have to be treated before initiating the CRRT procedure to reduce the risk of any clinically relevant hypocalcaemia during the first hours of treatment.
- To avoid severe disturbances, the fluid balance, acid-base status, and serum electrolytes (e.g., Ca^{2+} , Na^+ , K^+ , Mg^{2+} , inorganic phosphate), as well as blood glucose must be monitored at regular intervals prior to and during treatment. If necessary, the prescription should be adapted, and a severe imbalance must be managed using established medical practices.
- Severe dysnatraemia generally requires a slow serum sodium normalisation, as severe complications could otherwise result, e.g., demyelination or cerebral oedema.
- In patients with reduced citrate metabolism, e.g., in patients with reduced hepatic function, hypoxemia or a disturbed oxygen metabolism, regional citrate anticoagulation can lead to citrate accumulation. Signs include ionized hypocalcaemia, an increased need for calcium substitution, an increased ratio of total ionized calcium (above 2.25), or metabolic acidosis. It may then become necessary to increase the Ci-Ca Dialysate flow, reduce the blood flow, or stop using sodium citrate 4% for anticoagulation and to use an alternative blood anticoagulation agent. Intensified monitoring is recommended.
- Under RCA, loss of filter performance (i.e., clogging) limits removal of uremic toxins and may lead to citrate overload. Signs of citrate overload include metabolic alkalosis, hypernatraemia and hypercalcemia. In these cases, the extracorporeal circuit should be replaced.
- Patients in a prolonged immobilized position may undergo bone remodelling/demineralisation, ultimately leading to bone fractures. Under RCA, early indications of an ionized hypercalcemia may be masked by a decrease in the calcium infusion rate. In patients under RCA for longer than 2 weeks or whose calcium infusion rate is progressively decreasing, bone turnover markers should be closely monitored.

Additional medical warnings and precautions may be specific to other devices or drugs used in the therapy.

CONTRAINDICATIONS

Product-specific contraindications

- Hypersensitivity to any constituents of the product
- Hypokalaemia
- Severe hyperphosphataemia

Treatment-related contraindications

- Inability to establish vascular access
- Known severely impaired citrate metabolism (for further information, see MEDICAL WARNINGS AND PRECAUTIONS)

Relative treatment-related contraindications

(predictors for poor treatment outcome – treatment decision on an individual basis)

- Mitochondrial dysfunction potentially leading to impaired citrate metabolism (e.g., paracetamol and metformin intoxications).
- The need to have treatment effects reached more rapidly, e.g., certain intoxications, than the CRRT treatment can accomplish. Intermittent HD may be more appropriate in these cases.
- Terminal disease with no reasonable expectations of recovery.
- Severe dysnatraemias might be better managed with a different anticoagulation method in which it is more straightforward to modify the impact on serum sodium concentration.
- The need to extend the treatment beyond 4 weeks continuously.

Additional contraindications may be specific to other devices or drugs used in the therapy.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

en

PERFORMANCE CHARACTERISTICS AND CLINICAL BENEFITS

Performance characteristics

The dialysis solution must only be used in combination with 4% trisodium citrate infusion (RCA). The reduced bicarbonate and sodium concentration in Ci-Ca Dialysate K2 Plus is concerted to the sodium and bicarbonate intake by trisodium citrate and its metabolites. Ci-Ca Dialysate K2 Plus is calcium-free to sustain the anticoagulatory effect of citrate in the filter. Since it is a calcium-free dialysis solution, the separate infusion of calcium is mandatory.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus contains phosphate to restrict the loss of phosphate from the patient's blood during CVHDF or postCVHDF therapies.

Clinical benefits

Clinical benefits of CVHDF or postCVHDF using RCA in patients suffering from acute kidney injury, fluid overload or intoxications in an intensive care setting may include improved morbidity and improved survival outcomes by gently controlling fluid, by implementing an acid-base and electrolyte balance and by extending therapy time up to continuous application, thereby limiting the rate of changes in the patient (haemodynamic stability with slow fluid status changes and lower risk of cerebral oedema with slow osmotic pressure changes).

INTERACTIONS

- CRRT may reduce the blood concentration of certain medicinal products and nutrients (e.g., those with a low protein binding capacity, with a small distribution volume, and with a molecular weight below the cut-off of the haemofilter). An appropriate revision of the dose of such medicinal products may be required. The removal of important nutrients should be compensated for with adapted (par)enteral nutrition.
- Crystalloids, (par)enteral nutrition and other infusions are commonly given in intensive care medicine. Interactions may be expected with medicinal products that target or show as a side effect the alteration of the blood electrolyte, acid-base content, or fluid status of the patient.
- The cardiac toxicity of cardiac glycosides, in specific digoxin, may be exacerbated upon the correction of hyperkalaemia, hypermagnesaemia, hypocalcaemia, or the development of hyponatraemia or an alkalosis.

Additional interactions may be specific to other devices or drugs used in the therapy.

METHOD OF ADMINISTRATION

During the application, additional devices and solutions are required: A 4% trisodium citrate solution must be infused in predilution at a dose of about 4 mmol citrate per litre of treated blood for CVHDF and of about 5 mmol citrate per litre of treated blood for postCVHDF. The citrate dosing should remain within 3 – 5 mmol/L for CVHDF and 3 – 5.5 mmol/L for postCVHDF to prevent the occurrence of hypo- or hypernatraemia when Ci-Ca Dialysate K2 Plus is used at the generally recommended ratio to the blood flow (i.e., of 1:3). A calcium solution with a calcium concentration of 50 – 500 mmol/L (preferably 100 mmol/L) must be infused systemically or into the venous bloodline of the CVHDF or postCVHDF system immediately prior to the connection with the venous catheter lumen. The infused amount of calcium must be adjusted accordingly to control the systemic ionized calcium (Ca^{2+}) concentration. A suitable starting dose is normally 1.7 mmol calcium per litre of effluent flow.

The metabolic acid-base status of the patient can be changed by the ratio between the infusion of buffer bases, depending on the blood and citrate solution flow, and the removal of buffer bases with the flow of dialysis solution. It must be noted that an increase of the dialysis solution flow causes a shift towards acidosis. This differs from the application of dialysis solutions (with e.g., 35 mmol/L bicarbonate), which are used with CVHDF or postCVHDF in combination with systemic anticoagulation. At a dose of 2,000 mL/h Ci-Ca Dialysate K2 Plus, a balanced metabolic acid-base status is typically achieved in combination with a blood flow of 100 mL/min. This is valid when a sufficiently large high-flux dialyser is used, which does not limit the transport of buffer bases and calcium-citrate complexes.

Dosing

The efficacy of the continuous haemodialysis treatment is generally achieved with an application of 1,500 – 2,500 mL/h dialysis solution in adults, depending on body weight. The daily dose should not exceed 2,000 mL/kg.

Handling Instructions

Before use

Labelling must be clear and the expiry date may not be exceeded.

For convenient handling, the recommended temperature of the solution is +20 °C.

Handling

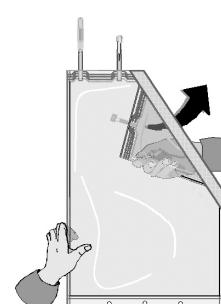
Opening of the overwrapping

The double-chamber bag containing the dialysis solution must only be taken out of its overwrapping immediately prior to its use. Before opening, the overwrapping must be checked for damage. Bags with damaged overwrapping must be discarded. The peel seam that separates the two compartments must be intact after unpacking; otherwise compliance of the solution specification cannot be guaranteed and the bag must be discarded.

Mixing of both compartments

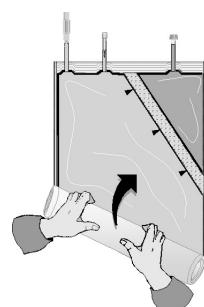
Both compartments must be mixed immediately prior to the use of the dialysis solution. Do not use unmixed. Mixing of the compartments is mandatory to avoid immediate electrolyte and glucose disturbances during application.

A)



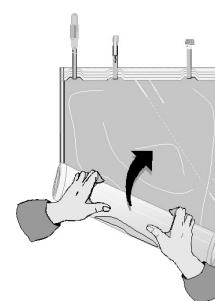
Unfold the small compartment.

B)



Roll up the solution bag starting from the corner opposite the small compartment ...

C)



... until the peel seam between both compartments has opened along its entire length and the solutions from both compartments are mixed.

After mixing both compartments, a check must be carried out to verify that the peel seam is completely open, that the solution is clear and colourless and that the bag is not leaking. Use only if the solution is clear and the container is not damaged. A leaking bag must be discarded immediately.

Connection of the bag to extracorporeal circuit

Ci-Ca Dialysate K2 Plus is supplied with a yellow HF connector to be used in combination with Fresenius Medical Care CRRT devices multiFiltrate and multiFiltratePRO, and the corresponding Ci-Ca tubing lines containing a compatible yellow HF male connector.

The treating physician is responsible for any use of the Luer-Lock connector on the bag to connect Ci-Ca Dialysate K2 Plus using CRRT devices other than multiFiltrate and multiFiltratePRO.

After mixing both compartments, the bag with the dialysis solution is connected to the dialysate circuit according to the instructions for the chosen device for continuous renal replacement therapy. Contamination of the dialysis solution or any parts in contact with the dialysis solution must be avoided. Any bag of Ci-Ca Dialysate K2 Plus that has been disconnected from the dialysate circuit must be discarded.

Injection port

Use of the injection port is the responsibility of the treating physician and it can be used with established cannula not exceeding 23 Gauge.

Termination

The treatment must be concluded according to the instructions provided with the CRRT device.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

Technical Warnings and Precautions

- The RCA protocol must be complied with to limit the occurrence of side effects. Please choose the correct prescription, based on the actual serum blood values for electrolytes and acid base.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus must not be used for intravenous infusion or for direct infusion into the extracorporeal circuit.
- The product is for single use only to minimise the risk of microbial contamination.
- It must be used within 48 hours after mixing to ensure that the chemical properties are maintained.
- Prior to application, Ci-Ca Dialysate K2 Plus must have a temperature of at least +20 °C (also see IFU of CRRT device on temperature of operating room) to support the warming procedure at the CRRT device.
- Depending on clinical requirements, the ready-to-use solution should be warmed immediately before use to 36.5 °C – 38.0 °C. Please adjust the temperature at the CRRT device accordingly.
- The set-up of the Citrate-CVHDF or Citrate-postCVHDF must be carefully checked prior to the start of the treatment. Specifically, it is important to ensure the correct set-up of the citrate and calcium infusion. The correct set-up should

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

en

be confirmed by measuring the citrate-induced drop of the ionized calcium concentration in the extracorporeal circuit no later than 20 – 30 minutes after the start of the treatment. If this drop is missing, the set-up must be re-checked as mixing-up of the citrate and calcium infusion can lead to severe electrolyte imbalance and acid-base disturbance.

- The treating physician is responsible for any substance that is added to the unmixed or mixed solution. The compatibility of the substance must be checked beforehand to avoid undesirable effects such as particle formation. After admixture, the solution must be mixed again.
- Any unused portion of solution is to be discarded.

Additional technical warnings and precautions may be specific to other devices or drugs used in the therapy.

PARTICULAR NOTES ON MATERIALS AND SUBSTANCES

There is no hypersensitivity to the bag system or any of the materials known.

For SVHC information according to Article 33 of Regulation (EC) No. 1907/2006 ("REACH"), please use this page:
www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc



LOT	Batch code
UDI	Unique Device Identifier
	Date of manufacture
	Caution
	Do not re-use
	Consult instructions for use

DATE OF REVISION OF TEXT

2022-05

A digital version of this document is available on the following website:

www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



SPECIAL PRECAUTIONS FOR STORAGE

Keep away from sharp objects such as knives and scissors.

Do not store below +4 °C or above +25 °C.

Keep dry.

DISPOSAL

Ensure safe disposal of any unused product or waste material in accordance with local regulations.

Materials that have been in contact with blood or other material of human origin may be infectious. Dispose of such materials by taking the necessary precautionary measures and in accordance with local regulations for (potentially) infectious materials.

SYMBOLS USED ON LABELS

STERILE	Sterilized using steam
REF	Catalogue number
MD	Medical Device
	Manufacturer
	Use-by date
	Single sterile barrier system with protective packaging outside
	Patient information website
	Units
	Temperature limit
	Temperature limit

INFORMATION ON THE MANUFACTURER

Legal manufacturer



CE 0123



Fresenius Medical Care AG

Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY

Ø +49 6172 609-0

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

da

BRUGSANVISNING

Læs denne brugsanvisning grundigt.

GENEREL INFORMATION

Generel produktbeskrivelse

Ci-Ca Dialysate K2 Plus er fri for endotoksiner og er en steril, klar og farveløs bikarbonatbufferet dialysatoplösning med fosfat til kontinuerlig veno-venøs hæmodialyse (CVVHD) og postdilution, kontinuerlig veno-venøs hæmodiafiltrering (postCVVHDF) med citrat til regional antikoagulation (RCA). Hver enhed består af en pose med 5000 ml oplosning og en injektionsport, og der er en HF-konnektor og en Luer-Lock konnektor til tilkobling til slangesystemet på blodbehandlingsapparatet. Posesystemet er dampsteriliseret. Det er en calciumfri dialysevæske.

SAMMENSÆTNING

Ci-Ca Dialysate K2 Plus leveres som en pose med dobbeltkammer med en samlet volumen på 5000 ml. Den brugsklare dialysevæske fås ved at blande de to kamre lige inden brug. Det lille kammer indeholder 250 ml syreholdig oplosning med 20 mmol/l Mg^{2+} , 40 mmol/l K^+ , 57 mmol/l Cl^- , 25 mmol/l $H_2PO_4^-$; H^+ -overskud på 2 mmol/l (svarende til en pH på ca. 3,1) og 111 mmol/l glukose. Det store kammer indeholder 4750 ml oplosning med 140 mmol/l Na^+ , 118,84 mmol/l Cl^- og 21,16 mmol/l HCO_3^- .

Hver liter brugsklar oplosning indeholder:

Natriumklorid	6,604	g/l
Natriumbikarbonat	1,68	g/l
Kaliumklorid	0,0559	g/l
Magnesiumklorid hexahydrat	0,2033	g/l
Kaliumdihydrogenfosfat	0,1701	g/l
Glukosemonohydrat	1,1	g/l
Teoretisk osmolaritet	279	mOsm/l
pH	7,0 – 7,6	

Hjælpestoffer: Vand til injektioner, saltsyre 25%

Ion- og glukosekoncentration i hver liter af den brugsklare oplosning:

K^+	2	mmol/l
$H_2PO_4^-$	1,25	mmol/l
Na^+	133	mmol/l
Mg^{2+}	1	mmol/l
Cl^-	115,75	mmol/l
HCO_3^-	20	mmol/l
Glukose, vandfri	5,55	mmol/l

TILSIGTET BRUG OG TILHØRENDE DEFINITIONER

Formål

Korrigering af elektrolytter i blodet og syre-base balancen ved ekstrakorporal dialysebehandling.

Medicinsk indikation

Akut nyreskade, væskeoverskud eller forgiftninger som kræver CRRT.

Tilsigtet patientpopulation

Ci-Ca Dialysate K2 Plus er beregnet til brug hos voksne patienter, der har behov for CRRT:

- Kontinuerlig veno-venøs hæmodialyse (CVVHD) eller
- postdilution kontinuerlig veno-venøs hæmodiafiltration (postCVVHDF).

Tilsigtet brugergruppe og tilsigtet miljø

Ci-Ca Dialysate væske må kun anvendes af sundhedspersonalet, der er tilstrækkeligt uddannet i CRRT og i brugen af tilhørende produkter. CRRT-apparater skal betjenes på en intensivafdeling eller under lignende forhold under tæt supervision af en læge og

kontinuerlig overvågning. Ci-Ca Dialysatevæske skal anvendes med CRRT-apparater, der har monterede pumper til infusion af citrat og calcium samt et behandlingsprogram, der understøtter RCA såsom CRRT-apparaterne multiFiltrate og multiFiltratePRO fra Fresenius Medical Care.

BIVIRKNINGER

Bivirkninger relateret til produktet og behandlingen:

Organklasse (IMDRF)	Bivirkninger
Nervesystem	Epileptiske anfal, cerebralt ødem, demyelinisering
Blod- og lymfesystemer	Anæmi*, koagulationsforstyrrelser (inkl. trombocytopeni)*, hypovolæmi og hypovolæmisk chok (ved blodtab, overdreven ultrafiltrering)*, (vedvarende) hypervolæmi og ødem*, hæmolys*
Immunsystem	Hypersensitivitet/allergiske reaktioner (der resulterer i f.eks. dyspno, hypotension, urticaria, feber og kulderstelser, rødmen, bevidstløshed, abdominalsmerter)
Karsystem	Blødning/blodtab* (også kateterrelateret), luftemboli*, trombose og tromboemboli*
Hjerte	Arytmii, hjertestop
Luftvejene	Astma, respirationsstop
Gastrointestinalt system	Opkastning*, abdominalsmerter*
Stofskifte og ernæring	Fjernelse af næringsstoffer*, acidose (f.eks. fra citratakkumulation), alkaloze (f.eks. fra citratoverskud), elektrolytforstyrrelse (inkl. hypokaliæmi ved brug af oplosninger med lavt kaliumindhold [K2/K2 Plus], hypofosfatæmi og/eller hypomagnesiæmi, særligt ved brug af fosfatfrie oplosninger [K2/K4]), glukoseforstyrrelse (f.eks. hos patienter med diabetes)
Det somatomotoriske system	Kramper/muskelspasmer, knoglefrakturer
Infektioner	Bakteriel infektion (også kateterrelateret), der resulterer i sepsis
Andre/generaliserede lidelser	Hypotension*, hypotermi*, hovedpine

*Bivirkninger hovedsagelig relateret til behandlingsmetode

For yderligere oplysninger om disse bivirkninger henvises til MEDICINSKE ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER samt INTERAKTIONER.

Yderligere bivirkninger kan være specifikt relateret til andre apparater eller lægemidler, som anvendes i behandlingen.

Rapportering af alvorlige hændelser

Hvis der opstår en alvorlig hændelse i forbindelse med et apparat, herunder en, der ikke fremgår af denne brugsanvisning, skal behandelende læge straks underrettes. Inden for EU skal brugeren og/eller patienten indberette alle alvorlige hændelser, som er sket i relation til udstyret, til producenten jf. mærkningen (■) og den kompetente myndighed i EU-medlemsstaten, hvor brugeren og/eller patienten har boede.

En alvorlig hændelse kan være enhver hændelse, der direkte eller indirekte fører til en patients, brugers eller anden persons død; til en midlertidig eller permanent alvorlig forværring af en patients, brugers eller anden persons sundhedstilstand; eller en alvorlig trussel mod den offentlige sundhedstilstand.

MEDICINSKE ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

(for at forhindre bivirkninger)

- En allerede eksisterende ioniseret hypocalcæmi skal muligvis behandles inden opstart af CRRT-proceduren for at reducere risikoen for klinisk hypocalcæmi i løbet af de første behandlingstimer.
- For at undgå alvorlige forstyrrelser skal væskebalance, syre-base status og serum-elektrolytter (f.eks. Ca^{2+} , Na^+ , K^+ , Mg^{2+} , uorganisk fosfat), samt blodsukker observeres med jævn mellemrum inden og under behandling. Om nødvendigt bør ordinationen tilpasses, og en alvorlig forstyrrelse behandles i henhold til etableret medicinsk praksis.
- Alvorlig dysnatræmi kræver generelt en langsom normalisering af serum-natrium, eftersom alvorlige komplikationer ellers kan resultere i f.eks. demyelinisering eller cerebralt ødem.
- Hos patienter med reduceret citratmetabolisme f.eks. patienter med reduceret leverfunktion, hypokæmi eller forstyrret citratmetabolisme, kan regional citratantikoagulation føre til citratakkumulation. Tegn herpå omfatter ioniseret hypocalcæmi, et øget behov for calciumsubstitution, øget total ioniseret calcium (over 2,25), eller metabolisk acidose. Det kan blive nødvendigt at øge Ci-Ca Dialysate flow, reducere blodflow eller stoppe brugen af natriumcitrat 4% som antikoagulation og bruge alternativ antikoagulans. Intensiveret overvågning anbefales.
- Ved RCA kan tab af filterets ydeevne (dvs. clogging) begrænse fjernelsen af uremiske toksiner og føre til citratoverskud. Tegn på citratoverskud omfatter metabolisk alkaloze, hypernatræmi og hypercalcæmi. I de tilfælde bør det ekstrakorporale kredsløb udskiftes.
- Hos patienter, der er immobiliseret i en længere periode, kan der forekomme knogleremodellering/demineralisering, der i sidste ende kan resultere i knoglefraktur. Ved RCA kan tidlige indikationer for ioniseret hypercalcæmi være maskeret af et fald i calciuminfusionshastigheden. Hos patienter, der gennemgår RCA i mere end 2 uger, eller hvis calciuminfusionshastighed falder progressivt, skal knogleregenerationsmarkørerne overvåges tæt.

Yderligere medicinske advarsler og forholdsregler kan være specifikt relateret til andre apparater eller lægemidler, som anvendes i behandlingen.

KONTRAINDIKATIONER

Produktspecifikke kontraindikationer

- Overfølsomhed over for en hvilken som helst bestanddel af produktet
- Hypokaliæmi
- Alvorlig hyperfosfatæmi

Behandlingsrelaterede kontraindikationer

- Det er ikke muligt at etablere vaskulær adgang
- Kendt alvorlig forringet citratmetabolisme (for yderligere oplysninger henvises til MEDICINSKE ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER)

Relative behandlingsrelaterede kontraindikationer

(prædiktører for ringe behandlingsresultat – behandlingsbeslutning på individuel basis)

- Mitokondriel dysfunktion, der kan føre til forringet citratmetabolisme (f.eks. paracetamol- og metformin-forgiftninger).
- Behov for at opnå hurtigere behandlingsresultater, f.eks. ved visse forgiftninger, end det er muligt med CRRT-behandling. I disse tilfælde kan intermitterende HD være mere relevant.
- Uhelbredelig sygdom med ingen forventning om helbredelse.
- Alvorlig dysnatræmi behandles muligvis bedre ved anden antikoagulationsmetode, hvor det er mere enkelt at ændre virkningen på serum-natriumkoncentrationen.
- Behov for kontinuerlig forlængelse af behandlingen ud over 4 uger.

Yderligere kontraindikationer kan være specifikt relateret til andre apparater eller lægemidler, som anvendes i behandlingen.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

da

YDELSESKARAKTERISTIKA OG KLINISKE FORDELE

Ydelseskarakteristika

Dialysevæsken må kun anvendes sammen med 4% trinatriumcitratinfusion (RCA). Den reducerede bikarbonat- og natriumkoncentration i Ci-Ca Dialysate K2 Plus er justeret ift. natrium- og bikarbonattiflørslen fra trinatriumcitrat og dets indholdsstoffer. Ci-Ca Dialysate K2 Plus er calciumfri for at opretholde den antikoagulatoriske effekt af citrat i filteret. Eftersom det er en calciumfri dialysevæske, er separat calciuminfusion obligatorisk.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus indeholder fosfat for at begrænse fosfattab fra patientens blod under CVVHD- eller postCVVHDF-behandlinger.

Kliniske fordele

Kliniske fordele ved CVVHD eller postCVVHDF ved brug af RCA hos patienter, der lider af akut nyreskade, væskeoverskud eller forgiftninger, på en intensivafdeling, kan betyde forbedret morbiditet og forbedret overlevelse ved skånsom væskekontrol med en syre-base- og elektrolytbalance og ved at forlænge behandlingstiden frem til fortsat kontinuerlig applikation, og derved begrænse hastigheden af forandringerne i patienten (hæmodynamisk stabilitet med langsomme forandringer i væskestatus og lavere risiko for cerebralt ødem med langsomme osmotiske trykforandringer).

INTERAKTIONER

- CRRT kan reducere blodkoncentrationen i visse medicinske produkter og næringsstoffer (f.eks. dem med lav proteinbindingskapacitet, lille fordelingsvolumen og en molekylevægt under hæmofilterets afskæring). En passende gennemgang af dosis på den type medicinprodukter kan være nødvendig. Der skal kompenseres for fjernelsen af vigtige næringsstoffer med tilpasset (par)enteral ernæring.
- Krystalloider, (par)enteral ernæring og andre infusioner indgives almindeligvis i intensivmedicin. Interaktioner kan forventes med medicinske produkter, der er målrettet mod eller er en bivirkning i form af forandringer i elektrolytterne i blodet, syre-base indhold, eller patientens væskestatus.
- Hjertetoksiciteten i kardioglykosider, specifikt digoxin, kan forværres ved korrektion af hyperkaliæmi, hypermagnesiæmi, hypocalcæmi eller udviklingen af hyponatriæmi eller alkalose.

Yderligere interaktioner kan være specifikt relateret til andre apparater eller lægemidler, som anvendes i behandlingen.

ANVENDELSE

Ved anvendelse er følgende udstyr og væske påkrævet: 4% trinatriumcitrat skal infunderes i prædilution ved en dosis på ca. 4 mmol citrat pr. liter behandlet blod til CVVHD og ca. 5 mmol citrat pr. liter behandlet blod til postCVVHDF. Citratdoseringen bør forblive inden for 3 – 5 mmol/l for CVVHD og 3 – 5,5 mmol/l for postCVVHDF for at forhindre hypo- eller hypernatriæmi, når Ci-Ca Dialysate K2 Plus anvendes i den generelt anbefalede ratio til blodflow (dvs. 1:3). En calciumoplösning med en calciumkoncentration på 50 – 500 mmol/l (anbefalet 100 mmol/l) skal infunderes systemisk eller i den venøse blodslange på CVVHD- eller postCVVHDF-systemet lige umiddelbart inden tilkobling til den venøse kateterlumen. Den infunderede mængde calcium skal justeres tilsvarende for at kontrollere koncentrationen af systemisk ioniseret calcium (iCa). En passende startdosis er normalt 1,7 mmol calcium pr. l filtratvæske.

Patientens metaboliske syre-base status kan ændres af ratio mellem infusion af buffer, afhængigt af blod- og citratopløsningsflow, og fjernelse af buffer afhængigt af dialysevæskeflow. Bemærk, at et øget dialysevæskeflow forårsager øget risiko for acidose. Dette er forskelligt fra brugen af dialysevæsker (med f.eks. 35 mmol/l bikarbonat), der anvendes sammen med CVVHD eller postCVVHDF i kombination med systemisk antikoagulation. Ved en dosis på 2000 ml/t Ci-Ca Dialysate K2 Plus opnås typisk balance i metabolisk syre-base status i kombination med et blodflow på 100 ml/min. Dette er gældende ved brug af et sufficient stort high-flux filter, der ikke begrænser transport af buffer og citrat-calcium komplekser.

Dosering

Effektiviteten af kontinuerlig hæmodialysebehandling opnås generelt ved anvendelsen af 1500 – 2500 ml/t dialysevæske hos voksne, afhængigt af kropsvægt. Den daglige dosis må ikke overstige 2000 ml/kg.

Håndteringsanvisninger

Inden brug

Mærkningen skal være tydelig, og udløbsdatoen må ikke overskrides.

Anbefalet temperatur til håndtering af væsken er +20 °C.

Håndtering

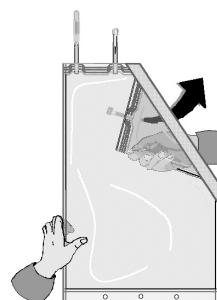
Åbning af yderposen

Posen med dobbeltkammer, der indeholder dialysevæsken, må først tages ud af yderposen umiddelbart inden brug. Inden åbning skal man kontrollere, at yderposen ikke er beskadiget. Poser med beskadiget yderpose skal bortskaffes. Sømmen, der adskiller de to rum, skal være intakt efter udpakning, ellers kan oplosningens specifikationer ikke garanteres, og posen skal bortskaffes.

Blanding af de to kamre

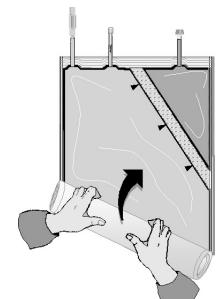
De to kamre skal blandes umiddelbart inden brug af dialysevæsken. Må ikke anvendes ublandet. Blanding af kamrene er obligatorisk, således at man undgår øjeblikkelige elektrolyt- og glukoseforstyrrelser under applikation.

A)



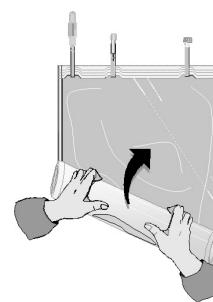
Fold det lille kammer ud.

B)



Rul posen med væsken fra det modsatte hjørne af det lille kammer ...

C)



... indtil sømmen mellem de to kamre er åbnet i sin fulde længde, og væsken fra de to kamre er blandet.

Efter blanding af de to kamre, skal man kontrollere, at sømmen er helt åben, at væsken er klar og farveløs, og at posen ikke er utæt. Må kun bruges, hvis oplosningen er klar, og posen ikke er beskadiget. En utæt pose skal straks bortskaffes.

Kobling af posen til det ekstrakorporale kredsløb

Ci-Ca Dialysate K2 Plus leveres med en gul HF-konnektor, der skal bruges sammen med Fresenius Medical Care CRRT-apparaterne multiFiltrate og multiFiltratePRO og tilhørende Ci-Ca slangesæt med monteret kompatibel gul HF-hankonnektor.

Behandlende læge er ansvarlig for enhver brug af posens Luer-Lock konnektor for tilkobling af Ci-Ca Dialysate K2 Plus til andre CRRT-apparater end multiFiltrate og multiFiltratePRO.

Efter blanding af kamrene kobles dialysevæsken til dialysatkredsløbet i overensstemmelse med vejledningen for det valgte apparat til kontinuerlig dialyse (CRRT). Kontaminering af dialysevæsken eller dele der er i kontakt med dialysevæsken, skal undgås. Hvis en pose Ci-Ca Dialysate K2 Plus frakobles dialysatkredsløbet, skal den bortskaffes.

Injektionsport

Brug af injektionsporten er behandlende læges ansvar, og kan bruges med en fast kanyle, der ikke er større end 23 gauge.

Afslutning

Behandlingen skal afsluttes i overensstemmelse med de anvisninger, der følger med CRRT-apparatet.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

Tekniske advarsler og forholdsregler

- RCA-protokollen skal overholdes for at begrænse bivirkninger. Vælg korrekt ordination ud fra de konkrete blodprøveværdier for elektrolytter og syre-base.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus må ikke anvendes til intravenøs infusion eller til direkte infusion i det ekstrakorporale kredsløb.
- Produktet er beregnet til engangsbrug for at minimere risikoen for mikrobiel kontaminering.
- Oplosningen skal anvendes inden for 48 timer efter blanding for at sikre, at de kemiiske egenskaber bevares.
- Inden anvendelse skal Ci-Ca Dialysate K2 Plus have en temperatur på mindst +20 °C (se også brugervejledningen til CRRT-apparatet vedr. driftstemperatur) for at understøtte opvarmningsproceduren for CRRT-apparatet.
- Afhængigt af de kliniske krav skal den klargjorte oplosning opvarmes lige inden brug til 36,5 °C – 38,0 °C. Juster temperaturen på CRRT-apparatet tilsvarende.
- Opsætningen af citrat-CVVHD eller citrat-postCVVHDF skal kontrolleres omhyggeligt inden behandlingsstart. Det er særligt vigtigt at sikre korrekt opsætning af citrat- og calciuminfusion. Korrekt opsætning skal bekræftes ved måling af det citratinducedede fald af ioniseret calciumkoncentration i det ekstrakorporale kredsløb senest 20 – 30 minutter efter behandlingsstart. Hvis faldet udebliver skal opsætningen kontrolleres igen, da forbytning af citrat- og calciuminfusion kan føre til alvorlig elektrolytforstyrrelse og syre-base forstyrrelse.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

- Behandlende læge er ansvarlig for alle substanser, der tilsættes den ublandede eller blandede væske. Substansens kompatibilitet skal kontrolleres inden for at undgå ønskede virkninger såsom partikeldannelse. Efter blanding skal væsken blandes igen.
- Eventuel ubrugt rest af oplosningen skal bortsaffes.

Yderligere tekniske advarsler og forholdsregler kan være specifikt relateret til andre apparater eller lægemidler, som anvendes i behandlingen.

SÆRLIGE BEMÆRKNINGER VEDR. MATERIALER OG INDHOLDSSTOFFER

Der er ingen kendte overfølsomhedsreaktioner forbundet med brug af posesystemet eller nogen af materialerne.

For oplysninger om SVHC i henhold til artikel 33 i forordning (EF) nr. 1907/2006 („REACH“) henvises til følgende side:

www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc

	Unik udstyridentifikation
	Produktionsdato
	Advarsel
	Må ikke genbruges
	Se brugsanvisningen

REVISIONSDATO FOR TEKST

2022-05

En digital version af dette dokument er tilgængeligt på følgende websted:

www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



SÆRLIGE FORHOLDSREGLER FOR OPBEVARING

Skal holdes på afstand af spidse genstande som knive og sakse. Må ikke opbevares under +4 °C eller over +25 °C.

Skal opbevares tørt.

BORTSKAFFELSE

Sorg for sikker bortsaffelse af ubrugte produkter eller affaldsmaterialer i overensstemmelse med lokal lovgivning.

Materialer, der har været i kontakt med blod eller andet human biologisk materiale, kan være smittefarlige. Den type materialer skal bortsaffes med nødvendige forholdsregler og i overensstemmelse med lokal lovgivning for (potentielt) smittefarlige materialer.

SYMBOLER PÅ MÆRKATER

	Dampsteriliseret
	Varenummer
	Medicinsk udstyr
	Producent
	Sidste anvendelsesdato
	Enkelt steril sikkerhedsbarrièresystem med beskyttelses-emballage
	Websted med patientinformation
	Antal
	Temperaturgrænse
	Batchnummer

INFORMATION OM PRODUCENTEN

Juridisk producent



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

CE 0123



Fresenius Medical Care AG

Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY

Ø +49 6172 609-0

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

no

BRUKSANVISNING

Vennligst les nøye gjennom følgende instruksjoner.

GENERELL INFORMASJON

Generell beskrivelse av produktet

Ci-Ca Dialysate K2 Plus er fritt for bakterielle endotoksiner og er en steril, klar og fargelos dialysatoppløsning med fosfat bufret med bikarbonat til kontinuerlig venovenøs hemodialyse (CVVHD) og postdilusjon kontinuerlig venovenøs hemodiafiltrasjon (post-CVWHDF) med sitrat til regional antikoagulasjon (RCA). Hver enhet består av en pose med 5.000 ml opplosning og en injeksjonsport, samt en HF-kobling og en Luer-Lock kobling for tilkobling til slangesystemet på blodbehandlingsapparatet. Posesystemet er dampsterilisert. Dette er en kalsiumfri dialyseopplosning.

SAMMENSETNING

Ci-Ca Dialysate K2 Plus leveres som en pose med dobbeltkammer med totalt volum på 5.000 ml. Den bruksklare dialyseopplosningen lages ved å blande begge kamrene rett før bruk. Det lille kammeret inneholder 250 ml sur opplosning med 20 mmol/l Mg²⁺, 40 mmol/l K⁺, 57 mmol/l Cl⁻, 25 mmol/l H₂PO₄⁻, et H⁺-overskudd på 2 mmol/l (tilsvarende en pH på rundt 3,1) og 111 mmol/l glukose. Det store kammeret inneholder 4.750 ml opplosning med 140 mmol/l Na⁺, 118,84 mmol/l Cl⁻ og 21,16 mmol/l HCO₃⁻.

Hver liter bruksklar opplosning inneholder:

natriumklorid	6,604	g/l
natriumhydrogenkarbonat	1,68	g/l
kaliumklorid	0,0559	g/l
magnesiumklorid heksahydrat	0,2033	g/l
kaliumdihydrogenfosfat	0,1701	g/l
glukosemonohydrat	1,1	g/l
teoretisk osmolaritet	279	mOsm/l
pH	7,0 – 7,6	

Hjelpestoffer: vann til injeksjonsvæsker, saltsyre 25%

Ion- og glukosekonsentrasiøn i hver liter med bruksklar opplosning:

K ⁺	2	mmol/l
H ₂ PO ₄ ⁻	1,25	mmol/l
Na ⁺	133	mmol/l
Mg ²⁺	1	mmol/l
Cl ⁻	115,75	mmol/l
HCO ₃ ⁻	20	mmol/l
Glukose, vannfri	5,55	mmol/l

TILLENKT BRUK OG RELATERTE DEFINISJONER

Formål

Korrigering av blodelektrolytter og syre-base-balans ved ekstrakorporeal dialysebehandling.

Medisinsk indikasjon

Akutt nyreskade, væskeoverskudd eller forgiftninger som krever CRRT.

Tiltenkt pasientpopulasjon

Ci-Ca Dialysate K2 Plus er beregnet på bruk hos voksne personer som har behov for CRRT:

- kontinuerlig venovenøs hemodialyse (CVVHD) eller
- postdilusjon kontinuerlig venovenøs hemodiafiltrasjon (post-CVWHDF).

Tiltenkt brukergruppe og tiltenkt miljø

Ci-Ca Dialysate-opplosninger må bare brukes av helsepersonell som er tilstrekkelig opplært i bruk av CRRT og tilhørende produkter. CRRT apparater må brukes på intensiv avdeling, eller

under lignende forhold, med nøyne medisinske tilsyn og kontinuerlig overvåking. Ci-Ca Dialysate-opplosninger må brukes med CRRT-apparater som har egne pumper til administrering av sitrat og kalsium og et behandlingsprogram som støtter RCA, slik som Fresenius Medical Care sine CRRT-apparater multiFilter og multiFilterPRO.

BIVIRKNINGER

Bivirkninger relatert til produktet og behandlingen:

Organ klasse (IMDRF)	Bivirkninger
Nervesystem	Anfall, cerebralt ødem, demyelinisering
Blod- og lymfesystem	Anemi*, koagulasjonsforstyrrelser (inkl. trombocytopeni)*, hypovolemisk sjokk (via blodtap, for mye ultrafiltrasjon)*, (vedvarende) hypervolemisk og ødem*, hemolyse*
Immunsystem	Overfølsomhet / allergiske reaksjoner (som fører til f.eks. dyspné, hypotensjon, utslett, feber og frysninger, rødme, bevisstløshet, magesmerter)
Vaskulært system	Blødning/blodtap* (også kateter-relatert), luftemboli*, trombose og tromboemboli*
Hjerte	Hjertearytmie, hjertestans
Respirasjons-system	Bronkospasme, respirasjonsstans
Mage- og tarmsystemet	Oppkast*, magesmerter*
Metabolisme og ernæring	Fjerning av næringsstoffer*, acidose (f.eks. fra sitrattakkumulering), alkaloesi (f.eks. pga. sitratoverbelastning), elektrolytt-ubalanse (inkludert hypokalemie) ved bruk av opplosninger med lavt kaliuminnhold [K2/K2 Plus], hypofosfatemi og/eller hypomagnesemopi, spesielt ved bruk av fosfatfrie opplosninger [K2/K4], glukose-ubalanse (f.eks. hos pasienter med diabetes mellitus)
Muskel- og skjelettsystem	Kramper/muskelspasmer, beinbrudd
Infeksjoner	Bakterielle infeksjoner (også kateter-relaterte) som fører til sepsis
Andre/ generaliserte lidelser	Hypotensjon*, hypotermi*, hodepine

*Bivirkninger hovedsakelig relatert til behandlingsmodus

For mer informasjon om disse bivirkningene, se MEDISINSKE ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER samt INTERAKSJONER.

Ytterligere bivirkninger kan være spesifikke til andre apparater eller medisiner brukt i behandlingen.

Rapportering av alvorlige hendelser

Om en alvorlig hendelse inntreffer i forbindelse med apparatet, inkludert de som ikke er ramset opp i denne brosjyren, skal behandelende lege informeres umiddelbart. Innenfor EU skal brukeren og/eller pasienten rapportere alle alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med apparatet til produsenten i henhold til merkingen (■) og gjeldende myndigheter i EU-medlemslandet brukeren og/eller pasienten bor i.

En alvorlig hendelse kan være enhver hendelse som direkte eller indirekte fører til død hos en pasient, bruker eller annen person, til midlertidig eller permanent alvorlig forverring hos pasientens, brukerens eller annen persons helsetilstand, eller en alvorlig trussel mot folkehelsen.

MEDISINSKE ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

(for å forebygge bivirkninger)

- For å redusere risikoen for klinisk relevant hypokalemisi i løpet av de første timene av behandlingen må ionisert hypokalemisi som allerede foreligger, behandles før oppstart av CRRT-prosedyren.
- For å unngå alvorlige forstyrrelser må væskebalansen, syre-base-status og serumelektrolytter (f.eks. Ca²⁺, Na⁺, K⁺, Mg²⁺, uorganisk fosfat), i tillegg til blodglukose, overvåkes med jevne mellomrom før og under behandling. Om nødvendig bør ordinasjon tilpasses, og alvorlig ubalanse må tas hånd om med etablert medisinsk praksis.
- Alvorlig dysnatremi krever som regel sakte normalisering av natrium i serum. Ellers kan alvorlige konsekvenser oppstå, f.eks. demyelinisering eller cerebralt ødem.
- Hos pasienter med nedsatt sitratmetabolisme, f.eks. hos pasienter med nedsatt leverfunksjon, hypoksemii eller forstyrret oksygenmetabolisme, kan regional sitratantikoagulasjon føre til sitrattakkumulasjon. Tegnene omfatter ionisert hypokalemisi, økt behov for kalsiumsubstitusjon, økt forhold av totalt ionisert kalsium (over 2,25) eller metabolsk acidose. Det kan så være nødvendig å øke Ci-Ca Dialysate-flow, redusere blodflow eller slutte å bruke natriumsitrat 4 % til antikoagulasjon, og bruke et alternativt blodantikoagulerende middel. Intensivert overvåking anbefales.
- Under RCA vil tap av filtertytelse (f.eks. klogging/tilstopping) begrense utskilling av uremiske toksiner, og kan føre til sitratoverbelastning. Tegn på sitratoverbelastning omfatter metabolsk alkaloesi, hypernatremi og hyperkalemisi. I slike tilfeller bør ekstrakorporeal krets skiftes ut.
- Pasienter som blir liggende lenge uten å kunne bevege seg, kan oppleve beinremodellering/demineralisering, som kan føre til beinbrudd. Under RCA kan tidlige indikasjoner på ionisert hyperkalemisi være maskert av synkende kalsiuminfusionsrate. Hos pasienter under RCA i mer enn to uker, eller hvis kalsiuminfusionsrate gradvis synker, bør beinomsettingsmarkører nøyde overvåkes.

Ytterligere medisinske advarsler og forholdsregler kan være spesifikke til andre apparater eller medisiner brukt i behandlingen.

KONTRAINDIKASJONER

Produktspesifikk kontraindikasjon

- Overfølsomhet overfor noen av ingrediensene i produktet
- Hypokalemisi
- Alvorlig hyperfosfatemi

Behandlingsrelaterte kontraindikasjoner

- Ikke mulig å etablere vaskulær tilgang
- Kjent alvorlig nedsatt sitratmetabolisme (for mer informasjon, se MEDISINSKE ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER)

Relative behandlingsrelaterte kontraindikasjoner

(prediktorer for dårlig behandlingsresultat – behandlingsbeslutning på individuell basis)

- Mitokondriell dysfunksjon, som kan føre til nedsatt sitratmetabolisme (f.eks. paracetamol- og metformin-forgiftning).
- Behovet for raskere behandlingsresultater, f.eks. ved visse forgiftninger, enn det som kan oppnås med CRRT-behandling. Intermitterende HD kan være mer passende i slike tilfeller.
- Terminale sykdommer uten forventning om bedring.
- Alvorlig dysnatremi kan kanskje håndteres bedre med en annen antikoagulasjonsmetode der det er enklere å modifisere innvirkningen på serumnatriumkonsentrasjonen.
- Behov for for lengelse av behandlingen utover fire uker kontinuerlig.

Ytterligere kontraindikasjoner kan være spesifikke til andre apparater eller medisiner brukt i behandlingen.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

YTELSESEGNSKAPER OG KLINISKE FORDELER

Ytelsesegnskaper

Dialyseoppløsningen må kun brukes i kombinasjon med 4 % trinatriumsitratinfusjon (RCA). Redusert bikarbonat- og natriumkonsentrasjon i Ci-Ca Dialysate K2 Plus er samordnet med inntak av natrium og bikarbonat gjennom trinatriumsitrat og dets metabolitter. Ci-Ca Dialysate K2 Plus er kalsiumfri, slik at den antikoagulerende effekten til sitrat blir opprettholdt i filteret. Siden det er en kalsiumfri dialyseoppløsning, er separat infusjon av kalsium obligatorisk.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus inneholder fosfat for å begrense tap av fosfat fra pasientens blod under CVVHD- eller post-CVVHDF-behandling.

Kliniske fordeler

Den kliniske delen av CVVHD eller post-CVVHDF ved bruk av RCA hos pasienter som lider av akutt nyreskade, hypervolemi eller forgiftning på en intensivavdeling, kan ved skånsom væskekontroll, med en syre-base og elektrolytbalanse og ved å forlenge behandlingstiden opptil kontinuerlig bruk, omfatte forbedret sykelighet og overlevelse, og dermed begrense hastigheten på endringer hos pasienten (hemodynamisk stabilitet med langsomme endringer i væskestatus og lavere risiko for cerebralt ødem med langsomme endringer i osmotisk trykk).

INTERAKSJONER

- CRRT kan redusere blodkonsentrasjonen av visse legemidler og næringsstoffer (f.eks. de med liten kapasitet til proteinbinding, med lite distribusjonsvolum og med molekulærvekt under cut-off på hemofilteret). En ny vurdering av dose av slike legemidler kan være nødvendig. Fjerning av viktige næringsstoffer skal kompenseres for med tilpasset (par)enteral ernæring.
- Krystalloider, (par)enteral ernæring og andre infusjoner administreres ofte ved intensivbehandling. Interaksjoner kan forventes med legemidler der formål eller bivirkning er endring av blodelektrolyter, syre-/baseinnhold eller væskestatus hos pasienten.
- Hjertetoksiteten av hjerteglykosider, spesielt digoksin, kan forverres ved korrigering av hyperkalemii, hypermagnesemi, hypokalemii eller utvikling av hyponatremi eller alkaloze.

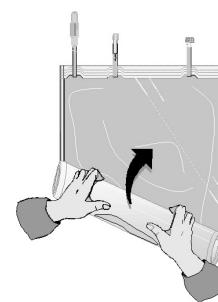
Ytterligere interaksjoner kan være spesifikke til andre apparater eller medisiner brukt i behandlingen.

ADMINISTRASJONSMETODE

Under bruk kreves ytterligere apparater og opplosninger: En 4 % trinatriumsitratoppløsning må infunderes i predilusjon med en dose på rundt 4 mmol sitrat per liter behandlet blod for CVVHD, og rundt 5 mmol sitrat per liter behandlet blod for post-CVVHDF. For å forhindre hypo- eller hypernatremi når Ci-Ca Dialysate K2 Plus brukes med generelt anbefalt forhold til blodflow (f.eks. 1:3), bør sitratdoseringen være innenfor 3 – 5 mmol/l for CVVHD og 3 – 5,5 mmol/l for post-CVVHDF. Kalsiumoppløsning med en kalsiumkonsentrasjon på 50 – 500 mmol/l (anbefalt 100 mmol/l) må infunderes systemisk eller i venøs blodslange (returløp) på CVVHD eller post-CVVHDF-systemet umiddelbart før tilkobling med venøst kateterlumen. Infundert mengde kalsium må justeres tilsvarende for å kontrollere systemisk ionisert kalsium-konsentrasjon (iCa). En hensiktsmessig startdose er vanligvis 1,7 mmol kalsium per liter utløpsflow.

Metabolisk syre-base-status hos pasienten kan endres av forholdet mellom infusjon av bufferbaser, avhengig av blod- og sitratoppløsningsflow, og fjerning av bufferbaser med dialysevæskeflow. Vær oppmerksom på at en økning i dialysevæskeflow fører til endring mot acidose. Dette skiller seg fra bruk av dialyseoppløsninger (med f.eks. 35 mmol/l bikarbonat), som brukes med CVVHD eller post-CVVHDF i kombinasjon med systemisk antikoagulasjon. Ved en dose på 2.000 ml/t Ci-Ca Dialysate K2 Plus oppnås vanligvis balansert metabolsk syre-base-status i kombinasjon med en blodflow på 100 ml/min. Dette gjelder når det brukes et tilstrekkelig stort high-flux dialysefilter, som ikke begrenser transport av bufferbaser og kalsiumsitratkopleksler.

C)



... inntil skjøten mellom begge kamrene er åpnet fullstendig og opplosningen fra begge kamrene er blandet.

Dosering

Effekt av kontinuerlig hemodialysebehandling oppnås vanligvis ved bruk av 1.500 – 2.500 ml/t dialyseoppløsning hos voksne, avhengig av kroppsvekt. Daglig dose bør ikke overskride 2.000 ml/kg.

Håndteringsanvisninger

Før bruk

Merkingen må være tydelig, og utløpsdatoen må ikke være overskredet. For hendig håndtering er anbefalt temperatur på opplosningen +20 °C.

Håndtering

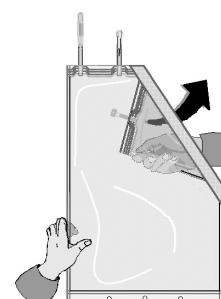
Åpning av innpakning

Posen med dobbeltkammer, som inneholder dialyseoppløsning, må bare tas ut av innpakningen rett før bruk. Før åpning må innpakningen sjekkes for skade. Poser med skadet innpakning må kastes. Skjøten som deler de to kamrene, må være intakt etter utpakking; ellers kan ikke overholdelse av opplosningsspesifikasjonene garanteres, og posen må kastes.

Blanding av kamrene

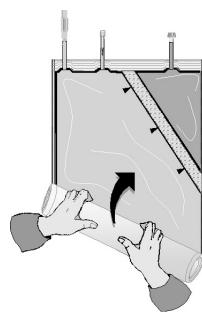
Begge kamrene må blandes rett før bruk av dialyseoppløsningen. Må ikke brukes ublandet. Blanding av kamrene er obligatorisk for å unngå umiddelbare elektrolyt- og glukoseforstyrrelser under bruk.

A)



Brett ut det minste kammet.

B)



Start i motsatt hjørne av det minste kammet og rull opplosningsposen ...

Etter å ha blandet begge kamrene må det kontrolleres at skjøten er fullstendig åpnet, at opplosningen er klar og fargeløs, og at posen ikke lekker. Bruk kun dersom opplosningen er klar og pakningen ikke er skadet. En pose som lekker, må kastes umiddelbart.

Tilkobling av posen til ekstrakorporeal krets

Ci-Ca Dialysate K2 Plus leveres med en gul HF-kobling, som skal brukes i kombinasjon med Fresenius Medical Care CRRT-apparater, multiFiltrate og multiFiltratePRO, og tilhørende Ci-Ca slangesett med en kompatibel gul HF hankobling.

Behandlende lege er ansvarlig for all bruk av Luer-Lock koblingen på posen for å koble til Ci-Ca Dialysate K2 Plus ved bruk av andre CRRT-apparater enn multiFiltrate og multiFiltratePRO.

Etter å ha blandet de to kamrene kobles posen med dialyseoppløsningen til dialysatkretsen i henhold til instruksjonene til apparatet som er valgt til kontinuerlig nyreerstattende behandling. Kontaminering av dialyseoppløsningen eller andre deler som kommer i kontakt med dialyseoppløsningen, må unngås. Enhver pose med Ci-Ca Dialysate K2 Plus som har blitt koblet fra dialysatkretsen, må kastes.

Injeksjonsport

Bruk av injeksjonsporten er den behandlende leges ansvar, og den kan brukes med en etablert kanyle som ikke overskridet 23 gauge.

Avslutning

Behandlingen må avsluttes i henhold til instruksjonene til CRRT-apparatet.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

Tekniske advarsler og forholdsregler

- RCA-protokollen må overholdes for å begrense forekomst av bivirkninger. Vennligst velg riktig ordinasjon basert på faktiske serumverdier for elektrolytter og syre/base i blodet.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus må ikke brukes til intravenøs infusjon eller til direkte infusjon i ekstrakorporeal krets.
- Produktet er kun til engangsbruk, for å minimere risikoen for mikrobiell kontaminering.
- Det må brukes innen 48 timer etter blanding, for å sikre at kjemiske egenskaper opprettholdes.
- For bruk må Ci-Ca Dialysate K2 Plus ha en temperatur på minst +20 °C (se også bruksanvisningen til CRRT-apparatet om temperatur på behandlingsrom), for å støtte oppvarmingsprosedyren til CRRT-apparatet.
- Avhengig av kliniske krav bør bruksklar opplosning varmes til 36,5 °C – 38,0 °C rett før bruk. Vennligst regulér temperaturen på CRRT-apparatet tilsvarende.
- Oppsettet av sitrat-CVVHD og sitrat-post-CVVHDF må sjekkes nøyde før behandlingsstart. Det er spesielt viktig å sørge for riktig oppsett av sitrat- og kalsiuminfusjon. Riktig oppsett bør bekreftes ved å måle sitratindusert fall i ionisert kalsiumkonsentrasjon i ekstrakorporeal krets, senest 20 – 30 minutter etter behandlingsstart. Hvis

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

dette fallet mangler, må oppsettet sjekkes på nytt, da foreksling av sitrat- og kaliuminfusjon kan føre til alvorlig elektrolyttubalanse og syre-base-forstyrrelser.

- Behandlende lege er ansvarlig for enhver substans som tilsettes den ublandede eller blandede opplosningen. Kompatibiliteten til substansen må sjekkes på forhånd for å unngå uønskede effekter, slik som partikkeldannelse. Etter tilsetning må opplosningen blandes igjen.
- All ubrukt opplosning må kastes.

Ytterligere tekniske advarsler og forholdsregler kan være spesifikke til andre apparater eller medisiner brukt i behandlingen.

SPESIELL MERKING PÅ MATERIALER OG SUBSTANSER

Det er ingen kjent overfølsomhet mot posesystemet eller noen av materialene.

SVHC-informasjon i henhold til artikkel 33 i forordning (EF) nr. 1907/2006 (<REACH>) finner du på denne siden:

www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc



UDI	Unik utstyridentifikasjon
	Produksjonsdato
	Forsiktig
	Kun til engangsbruk
	Se bruksanvisningen

DATO FOR REVIDERING AV TEKST

2022-05

En digital utgave av dette dokumentet er tilgjengelig på følgende nettsted:

www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



SPESIELLE FORHOLDSREGLER FOR OPPBEVARING

Holdes unna skarpe gjenstander som kniver og sakser.

Ikke oppbevar under +4 °C eller over +25 °C.

Hold tørt.

KASSERING

Sørg for sikker kassering av ethvert ubrukt produkt eller avfallsmateriale i henhold til lokale forskrifter.

Materialer som har vært i kontakt med blod eller annet materiale av menneskelig opprinnelse, kan være smittefarlig. Slike materialer må kasseres ved å ta nødvendige forholdsregler og i henhold til lokale forskrifter for (potensielt) smittefarlig materiale.

INFORMASJON OM PRODUSENTEN

Godkjent produsent



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

CE 0123



Fresenius Medical Care AG

Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY

Ø +49 6172 609-0

SYMBOLER BRUKT PÅ ETIKETTER

STERILE	Dampsterilisert
REF	Katalognummer
MD	Medisinsk utstyr
	Produsent
	Utløpsdato
	Enkelt, sterilt barrièresystem med beskyttende ytre innpakning
	Nettside for pasientinformasjon
	Enheter
	Temperaturgrense
LOT	Produksjonsnummer

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

BRUKSANVISNING

Läs noggrant följande instruktioner.

ALLMÄN INFORMATION

Allmän beskrivning av produkten

Ci-Ca Dialysate K2 Plus innehåller inga bakteriella endotoxiner och är en steril, klar och färglös buffrad bikarbonatdialyslösning med fosfat för kontinuerlig venovenös hemodialys (CVVHD) och kontinuerlig venovenös hemodiafiltration (postCVVHDF) med citrat som regional antikoagulation (RCA). Varje enhet består av en påse med 5.000 mL lösning och en injektionsport och det finns en HF-koppling och en Luer-Lock-koppling för att ansluta slangsystemet till blodbehandlingsenheten. Påssystemet steriliseras med ånga. Det är en kalciumfri dialyslösning.

SAMMANSÄTTNING

Ci-Ca Dialysate K2 Plus tillhandahålls i form av en påse med dubbekammare med en total volym på 5.000 mL. Den färdiga dialyslösningen uppstår genom att man blandar båda kamrarna omedelbart före användningen. Den lilla kammaren innehåller 250 mL sur lösning med 20 mmol/L Mg²⁺, 40 mmol/L K⁺, 57 mmol/L Cl⁻, 25 mmol/L H₂PO₄⁻, ett H⁺-överskott på 2 mmol/L (motstående ett pH-värde på ca 3,1) och 111 mmol/L glukos. Den stora kamraren innehåller 4.750 mL av en lösning med 140 mmol/L Na⁺, 118,84 mmol/L Cl⁻ och 21,16 mmol/L HCO₃⁻.

Varje liter av den färdiga lösningen innehåller:

Natriumklorid	6,604	g/L
Natriumvätekarbonat	1,68	g/L
Kaliumklorid	0,0559	g/L
Magnesiumkloridhexahydrat	0,2033	g/L
Kaliumdivätefosfat	0,1701	g/L
Glukosmonohydrat	1,1	g/L
Teoretisk osmolaritet	279	mOsm/L
pH-värde	7,0 – 7,6	

Hjälppännen: Vatten för injektioner, saltsyra 25%

Jon- och glukoskoncentration i varje liter av den färdiga lösningen:

K ⁺	2	mmol/L
H ₂ PO ₄ ⁻	1,25	mmol/L
Na ⁺	133	mmol/L
Mg ²⁺	1	mmol/L
Cl ⁻	115,75	mmol/L
HCO ₃ ⁻	20	mmol/L
Glukos, vattenfri	5,55	mmol/L

AVSETT ÄNDAMÅL OCH RELATERADE DEFINITIONER

Asett ändamål

Korrigering av blodelektrolyter och syra-/basbalansen i en extrakorporeal dialysbehandling.

Medicinsk indikation

Akut skada på njure, vätskeöverbelastning eller förgiftning som kräver CRRT.

Avsedd patientpopulation

Ci-Ca Dialysate K2 Plus är avsedd för användning i vuxna patienter som behöver CRRT:

- kontinuerlig venovenös hemodialys (CVVHD) eller
- kontinuerlig venovenös hemodiafiltration (postCVVHDF).

Avsedd användargrupp och miljö

Ci-Ca Dialysate-lösningar får endast användas av vårdpersonal med tillräcklig utbildning i CRRT och vid användning av de aktuella produkterna. CRRT-enheterna får bara användas på intensivvårdsavdelningar eller under liknande förhållanden, med noggrann medicinsk tillsyn och ständig övervakning. Ci-Ca

Dialysate-lösningar får bara användas med CRRT-enheter som har pumpar som är avsedda för hantering av citrat och kalcium och ett behandlingsprogram som stöder RCA, t.ex. Fresenius Medical Care CRRT-enheterna multiFiltrate och multiFiltratePRO.

BIVERKNINGAR

Biverkningar relaterade till produkten och behandlingen:

Organklass (IMDRF)	Biverkningar
Nervsystem	Anfall, hjärnödem, demyelinisering
Blod- och lymfsystemet	Anemi*, koagulationsrubbnings (inkl. trombocytopeni)*, hypovolemi och hypovolemisk chock (genom blodförlust, för stor ultrafiltrering)*, (jhållande) hypervolemi och ödem*, hemolys*
Immunsystem	Överkänslighet/allergiska reaktioner (ger upphov till t.ex. dyspné, hypotoni, nässfeber, feber och frossa, rodnader, medvetlöshet, buksmärta)
Kärlsystem	Blödning/blodförlust* (även kateterrelaterad), luftemboli*, trombos och tromboembolism*
Hjärta	Hjärtarytm, hjärtstillestånd
Andnings-system	Bronkospasm, andningsstillestånd
Mag- och tarmkanalen	Kräkningar*, buksmärta*
Metabolism och näringstillförsel	Borttagning av näringssämnens*, acidosis (t.ex. från citrattackumulerings), alkalis (t.ex. pga. för mycket citrat), elektrolytbalans (inklusive hypokalemia) vid användning av lösningar med låg kaliumgrad [K2/K2 Plus], hypofosfatemi och/eller hypomagnesemi, särskilt vid användning fosfatfria lösningar [K2/K4], glukosbalans (t.ex. hos patienter med diabetes mellitus)
Muskuloskeletal systemet	Kramper/muskelspasmer, benbrott
Infektioner	Bakterieinfektion (även kateterrelaterad) som leder till sepsis
Andra/generaliserade rubbnings	Hypotonii*, hypotermi*, huvudvärk

*Biverkning som till övervägande delen hänger samman med behandlingssättet

För mer information om dessa biverkningar, se MEDICINSKA VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER och INTERAKTIONER.

Ytterligare biverkningar kan förekomma för andra enheter eller läkemedel som används i behandlingen.

Rapportering av allvarliga incidenter

Om allvarliga incidenter inträffar kopplat till enheten, inklusive sådana som inte anges i denna bipacksedel, måste den behandlande läkaren omedelbart informeras. Inom EU måste användaren och/eller patienten rapportera alla allvarliga incidenter som har inträffat på enheten till tillverkaren enligt märkningen (■) och till den behöriga myndigheten i den EU-medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.

Som allvarlig incident räknas varje incident som direkt eller indirekt leder till att en patient, användare eller annan person avlidit, en tillfällig eller permanent allvarlig försämring av hälsotillståndet för patienten, användaren eller annan person eller som innebär ett allvarligt hot mot folkhälsan.

MEDICINSKA VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

(för att förhindra biverkningar)

- En redan existerande joniserad hypokalemia måste eventuellt behandlas innan CRRT-proceduren påbörjas för att minska risken för kliniskt relevant hypokalemia under de första timmarna av behandlingen.
- För att undvika allvarliga rubbnings måste vätskebalansen, syra-/bastilståndet och serumelektrolyter (t.ex. Ca²⁺, Na⁺, K⁺, Mg²⁺, organiskt fosfat) och blodsockret övervakas med jämma mellanrum före och under behandlingen. Vid behov ska ordinationen anpassas och en allvarlig obalans måste hanteras med hjälp av etablerade medicinska metoder.
- Allvarlig dysnatremi kräver normalt en långsam normalisering av serumnatriumet eftersom det annars kan leda till allvarliga komplikationer, t.ex. demyelinisering eller hjärnödem.
- Hos patienter med försämrat citratmetabolism, t.ex. patienter med nedsatt leverfunktion, hypoxemi eller störd syremetabolism, kan regional citrattantikoagulation leda till citratakumulering. Tecken på detta är t.ex. joniserad hypokalemia, ett ökat behov av kalciumpsubstitution, en ökad grad av totalt joniserat kalcium (över 2,25), eller metabolisk acidosis. Det kan då bli nödvändigt att öka Ci-Ca Dialysate-flödet, minska blodflödet eller sluta använda natriumcitrat 4 % för antikoagulation och att använda ett annat antikoagulationsmedel för blodet. Ökad övervakning rekommenderas.
- Under RCA kan försämrat filterprestanda på grund av filtergensättning leda till begränsad borttagning av uremiska toxiner, hypernatremi, hyperkalcemi samt kan leda till ökad citratbelastning. Tecken på ökad citratbelastning kan vara metabolisk alkalis. I sådana fall ska den extrakorporeala kretsen bytas ut.
- Patienter som befinner sig i ett orörligt tillstånd under en längre tid kan genomgå benremodellering/demineralisering, vilket slutligen leder till benfrakturer. Vid RCA kan tidiga indikationer på en joniserad hypokalemia döljas av en minskning av kalciuminfusionsflödet. Hos patienter som får RCA i mer än 2 veckor eller där kalciuminfusionsflödet minskar progressivt ska benomsättningsindikatorna noggrant övervakas.

Ytterligare medicinska varningar eller försiktighetsåtgärder kan förekomma för andra enheter eller läkemedel som används i behandlingen.

KONTRAINDIKATIONER

Produktspecifika kontraindikationer

- Överkänslighet mot några beståndsdelar i produkten
- Hypokalemia
- Allvarlig hyperfosfatemi

Behandlingsrelaterade kontraindikationer

- Oförmåga att skapa kärlåtkomst
- Känd kraftigt försämrat citratmetabolism (för mer information, se MEDICINSKA VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER)

Relativa behandlingsrelaterade kontraindikationer

(prediktorer för ett dåligt behandlingsresultat – individuellt baserat behandlingsbeslut)

- Mitokondriell dysfunktion kan eventuellt leda till försämrat citratmetabolism (t.ex. förgiftning genom paracetamol och metformin).
- Behov av att vissa behandlingseffekter ska uppnås snabbare, t.ex. vid viss typ av förgiftning, än vad CRRT-behandlingen kan åstadkomma. Intermittent HD kan lämpa sig bättre i dessa fall.
- Obotlig sjukdom där det saknas rimliga förväntningar på tillfrisknande.
- Allvarlig dysnatremi kan behandlas bättre med en annan antikoagulationsmetod där det är enklare att ändra effekten på serumnatriumkonzentrationen.
- Behov av en kontinuerlig förlängning av behandlingen efter 4 veckor.

Ytterligare kontraindikationer kan förekomma för andra enheter eller läkemedel som används i behandlingen.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

sv

EGENSKAPER OCH KLINISKA FÖRDELAR

Egenskaper

Dialy whole solution can only be used in combination with infusion of 4 % trinatriumcitrat (RCA). The reduced concentration of bicarbonate and sodium in Ci-Ca Dialysate K2 Plus is balanced with trinatriumcitrate and its metabolites. Ci-Ca Dialysate K2 Plus is calcium-free to avoid the anticoagulation effect of citrate in the filter. Since it is a calcium-free dialysis solution, calcium must be administered separately.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus contains phosphate to limit the loss of phosphate from the patient's blood during CVVHD- or postCVVHDF-treatment.

Kliniska fördelar

Example of clinical advantages of CVVHD or postCVVHDF where RCA is used on patients who are victims of acute trauma on the kidney, overstrain or poisoning during intensive care treatment can be a contributing factor to morbidity and mortality. This is achieved through careful control of the dialysis, by implementing a acid-base and electrolyte balance and by extending the treatment time to a continuous mode of use and on a slow pace to limit the risk of hypotension due to osmotic pressure.

INTERAKTIONER

- CRRT kan minska blodkoncentrationen i vissa läkemedel och näringssämmen (t.ex. sådana som har låg proteinbindningsförmåga, liten fördelningsvolym eller en molekylnivå som ligger under hemofiltrets cut-off). Eventuellt måste en lämplig revidering av dosen göras för sådana läkemedel. Viktiga näringssämmen som tas bort ska kompenseras med anpassad (par)enteral nutrition.
- Kristalloider, (par)enteral nutrition och andra infusions ges ofta inom intensivvården. Det går att förvänta sig interaktioner med läkemedel som riktar sig mot förändringen av patientens blodelektrolyt, syra-bashalt eller vätskestatus eller där en sådan förändring visar sig som en biverkning.
- Hjärtglykosidernas kardiotoxicitet, i synnerhet digoxin, kan förvärras vid korrigering av hyperkaliemi, hypermagnesemi, hypokalciemi eller utveckling av hyponatremi eller alkalis.

Ytterligare interaktioner kan förekomma för andra enheter eller läkemedel som används i behandlingen.

ANVÄNDNINGSMETOD

Vid användning krävs ytterligare enheter och lösningar: En 4 % trinatriumcitratlösning måste infunderas i förspädningen i form av en dos om ca 4 mmol citrat per liter behandlat blod för CVHD och ca 5 mmol citrat per liter behandlat blod för postCVVHDF. Citratdosen ska ligga mellan 3 och 5 mmol/L för CVHD och 3 och 5,5 mmol/L för postCVVHDF för att förhindra att det uppstår hypo- eller hypernatremi när Ci-Ca Dialysate K2 Plus används vid den allmänt rekommenderade proportionen till blodflödet (dvs. 1:3). En kaliumlösning med en kaliumkoncentration på mellan 50 och 500 mmol/L (helst 100 mmol/L) måste infunderas systemiskt till patienten eller i returslangen för CVVHD- eller postCVVHDF-systemet direkt före anslutningen med den venösa kateterlumen. Den infunderade mängden kalium måste anpassas för att reglera den joniserade kaliumkoncentrationen ($i\text{Ca}$) i hela systemet. En lämplig startdos är normalt 1,7 mmol kalium per liter filtratflöde.

Patientens metaboliska syra-/bastillstånd kan ändras med hjälp av förhållandet mellan infusionen av buffertbaser, beroende på flödet av blod- och citratlösning och borttagning av buffertbaser med flödet av dialy whole solution. Det bör noteras att en ökning av flödet av dialy whole solution leder till en förändring i riktning mot acidosis.

Detta skiljer sig från användningen av dialy whole solutions (med t.ex. 35 mmol/L bicarbonat) som används med CVVHD eller postCVVHDF i kombination med antikoagulation i hela systemet. Vid en dos på 2.000 mL/h Ci-Ca Dialysate K2 Plus uppnås normalt ett balanserat metaboliskt syra-/bastillstånd i kombination med ett blodflöde på 100 mL/min. Detta gäller vid användning av ett tillräckligt stort dialysfilter av high-flux typ, som inte begränsar transporten av buffertbaser eller komplex av citrat i filtret. Eftersom det är en kaliumfri dialy whole solution måste separat infusion av kalium göras.

Dosering

Den kontinuerliga hemodialysisbehandlingens verkan uppnås normalt vid en användning med 1.500 - 2.500 mL/h dialy whole solution hos vuxna, beroende på personens kroppsvikt. Den dagliga dosen bör inte överstiga 2.000 mL/kg.

Anvisningar för hantering

Före användning

Märkningen måste vara tydlig och förfallodatumet får inte överskridas.

Den rekommenderade lösningstemperaturen är +20 °C för bekväm hantering.

Hantering

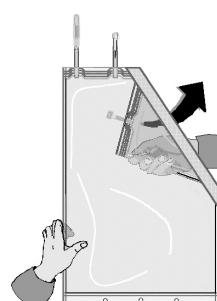
Öppna förpackningen

Påsen med dubbla kamrar som innehåller dialy whole solution får inte tas ut ur förpackningen förrän den ska användas. Innan förpackningen öppnas måste det kontrolleras att den inte är skadad. Påsar med skadad förpackning måste kasseras. Skiljesömmen mellan de två kamrarna måste vara intakt efter uppackningen, annars är det inte säkert att lösningens specifikationer uppfyllas och påsen måste då kasseras.

Blanda de två kamrarna

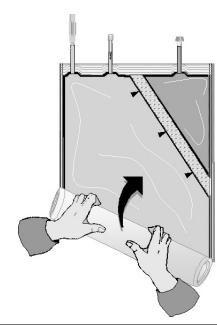
De båda kamrarna måste blandas omedelbart före användning av dialy whole solution. Använd inte oblandad. Kamrarna måste blandas för att undvika omedelbara elektrolyt- och glukosstörningar vid användningen.

A)



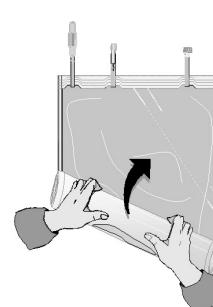
Vik ut den lila kammaren.

B)



Rulla upp lösningspåsen med början från hörnet mitt emot den lilla kammaren ...

C)



... tills skiljesömmen mellan de båda kamrarna har öppnats längs hela dess längd och lösningarna från båda kamrarna har blandats.

Efter att båda kamrarna blandats, måste en kontroll göras för att bekräfta att hela skiljesömmen öppnats, att lösningen är klar och färglös samt att påsen inte läcker. Använd endast om lösningen är klar och behållaren inte är skadad. En läckande påse måste omedelbart kasseras.

Anslutning av påsen till en extrakorporeal krets

Ci-Ca Dialysate K2 Plus levereras med en gul HF-koppling som ska användas i kombination med Fresenius Medical Care CRRT-enheterna multiFiltrate och multiFiltratePRO och motsvarande Ci-Ca-slangarna med en kompatibel gul HF-hankoppling.

Den behandlade läkaren ansvarar för all användning av Luer-Lock-kopplingen på påsen där den används för att ansluta Ci-Ca Dialysate K2 Plus till andra CRRT-enheter än multiFiltrate och multiFiltratePRO.

Efter att de båda kamrarna blandats ansluts påsen med dialy whole solution till dialyskretsen enligt anvisningarna för den valda enheten för kontinuerlig njurersättningsbehandling. Dialy whole solution eller delar som kommer i kontakt med dialy whole solution får inte kontamineras. Alla påsar med Ci-Ca Dialysate K2 Plus som har kopplats bort från dialyskretsen måste kasseras.

Injektionsport

Den behandlade läkaren ansvarar för användningen av injektionsporten och den kan användas med en godkänd kanyl som inte överstiger storlek 23.

Upphörande

Behandlingen måste avslutas enligt anvisningarna som följer med CRRT-enheten.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Tekniska varningar och försiktighetsåtgärder

- RCA-protokollet måste uppfyllas för att begränsa förekomsten av biverkningar. Välj rätt ordination, baserat på de faktiska serumbloodvärdena för elektrolyter och syrabs.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus får inte användas för intravenös infusion eller för direkt infusion i den extrakorporeala kretsen.
- Produkten är endast avsedd för engångsbruk för att minimera risken för mikrobiell kontaminering.
- Den måste användas inom 48 timmar efter att den blandats för att garantera att de kemiska egenskaperna inte förändras.
- Innan den används måste Ci-Ca Dialysate K2 Plus ha en temperatur på minst +20 °C (se även IFU för CRRT-enheten gällande rummets temperatur) för att stödja uppvärmningsfasen på CRRT-enheten.
- Beroende på de kliniska kraven måste den färdiga lösningen värmas upp till mellan 36,5 °C och 38,0 °C omedelbart före användning. Justera temperaturen på CRRT-enheten i enlighet med detta.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

- Uppsättningen av Citrate-CVHD eller Citrate-postCVHDF måste kontrolleras noggrant innan behandlingen påbörjas. Det är särskilt viktigt att se till att citrat- och kalciuminfusionen är korrekt anslutna. Kontrollera att uppsättningen är korrekt genom att mäta den citratinducerade sänkningen av den joniserade calciumkoncentrationen i den extrakorporeala kretsen senast 20 – 30 minuter efter att behandlingens påbörjats. Om det inte finns någon sådan sänkning måste uppsättningen kontrolleras igen eftersom en sammanblandning av citrat- och kalciuminfusion kan leda till allvarlig elektrolytobalans och rubbning av syrabasen.
- Den behandlade läkaren ansvarar för alla substanser som tillsätts till den oblandade eller blandade lösningen. Substansens kompatibilitet måste kontrolleras i förväg för att undvika oönskade effekter som t.ex. partikelbildning. Efter tillsatsen måste lösningen blandas igen.
- All oanvänt lösning måste kasseras.

Ytterligare tekniska varningar eller försiktighetsåtgärder kan förekomma för andra enheter eller läkemedel som används i behandlingen.

SÄRSKILDA ANMÄRKNINGAR OM MATERIAL OCH SUBSTANSER

Det finns ingen känd överkänslighet mot påssystemet eller några av de material som används.

För SVHC-information enligt artikel 33 i bestämmelse (EC) nr 1907/2006 ("REACH"), se sidan:
www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc



	Enheter
	Temperaturgräns
	Batchnummer
	Unik enhetsidentifierare
	Tillverkningsdatum
	Varning
	Får inte återanvändas
	Se bruksanvisningen

DATUM FÖR REVISION AV TEXT

2022-05

En digital version av detta dokument är tillgänglig på följande webbplats:

www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



SÄRSKILDA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR LAGRING

Se till att det inte finns några vassa föremål, t.ex. knivar och saxar, i närheten. Lagra inte under +4 °C eller över +25 °C. Håll torrt.

BORTSKAFFANDE

Kassera oanvända produkter eller avfallsmaterial i enlighet med de lokala föreskrifterna.

Material som har varit i kontakt med blod eller annat material av mänskligt ursprung kan vara smittsamt. Kassera sådant material i enlighet med de lokala föreskrifterna för (potentiellt) smittsamt material. Vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder.

SYMBOLER SOM ANVÄNDS PÅ ETIKETTERNA

	Sterilisering med ånga
	Katalognummer
	Medicinskt utrustning
	Tillverkare
	Förbrukningsdatum
	Enkelt sterilt skyddssystem med skyddande förpackning runt om
	Webbplats med patient-information

INFORMATION OM TILLVERKAREN

Laglig tillverkare



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

CE 0123



Fresenius Medical Care AG

Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY

Ø +49 6172 609-0

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

fi

KÄYTÖÖHJE

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti.

YLEISTÄ TIETOÄ

Tuotteen yleinen kuvaus

Ci-Ca Dialysate K2 Plus ei sisällä bakteriendotoksiineja, ja se on sterili, kirkas ja väritön, fosfaattia sisältävä bikarbonaattipuskuroitu dialysatiiliuos jatkuvaan venovenosiseen hemodialyysiin (CVVHD) ja laimennuksen jälkeiseen jatkuvaan venovenosiseen hemodiafiltratointoon (postCVVHD) sitraatilla alueelliseen antikoagulaatioon (RCA). Jokainen yksikkö koostuu pussista, joka sisältää 5.000 ml liuosta ja injektioportin sekä HF- ja Luer-Lock-liittimen verenkäsitteilytelineen putkistojärjestelmään liittämistä varten. Pussijärjestelmä steriloitaa höyrin avulla. Dialysiliuos ei sisällä kalsiumia.

KOOSTUMUS

Ci-Ca Dialysate K2 Plus toimitetaan kaksikammioisessa pussissa, jonka kokonaistilavuus on 5.000 ml. Käyttövalmis dialysiliuos valmistetaan sekoittamalla molempien kammioiden sisällöt juuri ennen käyttöä. Pieni kammio sisältää 250 ml hapanta liuosta, joka sisältää 20 mmol/l Mg^{2+} , 40 mmol/l K^+ , 57 mmol/l Cl^- , 25 mmol/l $H_2PO_4^-$; ja H^+ -ylimääriä 2 mmol/l (vastaan noin pH-arvoa 3,1) ja 111 mmol/l glukoosia. Suuri kammio sisältää 4.750 ml liuosta, jossa on 140 mmol/l Na^+ , 118,84 mmol/l Cl^- ja 21,16 mmol/l HCO_3^- .

Käyttövalmiin liuoslitran sisältö:

Natriumkloridia	6,604	g/l
Natriumvettykarbonaattia	1,68	g/l
Kaliumkloridia	0,0559	g/l
Magnesiumkloridiheksahydraattia	0,2033	g/l
Kaliumdivetyfosfaattia	0,1701	g/l
Glukoosimonohydraattia	1,1	g/l
Teoreettinen osmolariteetti	279	mOsm/l
pH	7,0 - 7,6	

Täyteaineet: Injektionesteisiin käytettävä vesi, suolahappo 25%

Ioni- ja glukoosipitoisuus litrassa käyttövalmista liuosta:

K^+	2	mmol/l
$H_2PO_4^-$	1,25	mmol/l
Na^+	133	mmol/l
Mg^{2+}	1	mmol/l
Cl^-	115,75	mmol/l
HCO_3^-	20	mmol/l
Glukoosi, vedetön	5,55	mmol/l

SUUNNITELTU KÄYTÖTARKOITUS JA ASIAAN LIITTYVÄT MÄÄRITELMÄT

Käytötarkoitus

Veren elektrolyytiin ja hoppo-emästasapainon korjaaminen kehonulkaisen dialysihoidon avulla.

Lääketieteellinen käyttöaihe

Munuaisten äkillinen vajaatoiminta, nesteen kertyminen tai myrkytset, jotka vaativat CRRT-hoitoa.

Tarkoitettu potilasryhmä

Ci-Ca Dialysate K2 Plus on tarkoitettu aikuisille potilaalle, jotka tarvitsevat CRRT-hoitoa:

- jatkova venovenosinen hemodialyysi (CVVHD) tai
- laimennuksen jälkeinen jatkova venovenosinen hemodiafiltratio (postCVVHD).

Tarkoitettu käyttäjäryhmä ja ympäristö

Ci-Ca Dialysate -liuoksia saavat käyttää ainostaan terveydenhuollon ammattilaiset, joilla on riittävä koulutus CRRT-hoitoon ja siihen liittyviin tuotteiden käyttöön. CRRT-laitteita

on käytettävä tehostetun hoidon yksikössä tai vastaavissa olosuhteissa lääkärin tiviissä seurannassa ja jatkuvan valvonnan alaisena. Ci-Ca Dialysate -liuoksia tulee käyttää CRRT-laitteiden kanssa, joissa on erilliset pumput sitraatin ja kalsiumin annostelua varten sekä RCA:ta tukeva hoito-ohjelma, kuten Fresenius Medical Caren CRRT-laitteet multiFiltrate ja multiFiltratePRO.

SIVUVAIKUTUKSET

Tuotteeseen ja hoitoon liittyvät sivuvaikutukset:

Elinluokka (IMDRF)	Sivuvaikutukset
Hermosto	Kohtaukset, aivoturvotus, demyelinaatio
Verenkierto ja imusunoisto	Anemia*, hyytmishäiriöt (trombosytopenia mukaan lukien)*, hypovolemia ja hypovoleeminen sokki (verenvuodon tai liiallisen ultrafiltration vuoksi)*, (jatkuvaa hypervolemia ja turvotus*, hemolyysi*
Immuni-järjestelmä	Yliherkkyy / allergiset reaktiot (voivat aiheuttaa esim. hengenahdistusta, matalaa verenpainetta, nokkosihotumaa, kuumetta ja vilunväristyksiä, kuumotusta, tajuttomuutta, vatsakipua)
Verenkierto	Verenvuoto-/hukka (myös katetriin liittyvä), ilmaembolia*, tromboosi ja tromboembolia*
Sydän	Rytmihäiriö, sydämenpysähdyys
Hengity-selimistö	Bronkospasmi, hengityksen pysähtyminen
Ruoansulatuskanava	Oksentelu*, vatsakipu*
Aineenvaihdunta ja ravitsemus	Ravinteiden poistuminen*, asidoosi (esim. sitraatin kertymisen vuoksi), alkaloosi (esim. sitraattiylkuorimuituksen vuoksi), elektrolyytitasapainon häiriöt (mukaan lukien hypokalemia käytettäessä vähän kaliumia sisältäviä liuoksia [K2/K2 Plus], hypofosfatemia ja/tai hypomagnesemia, etenkin käytettäessä fosfaattitonia liuoksia [K2/K4]), glukoosin epätasapaino (esim. potilailla, joilla on diabetes)
Tuki- ja liikuntaelimet	Krampit/lihaskouristukset, luunmurtumat
Infektiot	Bakteeri-infektio (myös katetriin liittyvä), joka johtaa sepsikseen
Muut/yleistyneet häiriöt	Matala verenpaine*, hypotermia*, päänsärky

*Lähinnä hoitotapaan liittyvä sivuvaikutus

Katso lisätietoa näistä sivuvaikutuksista kohdista LÄÄKETIETEELLISET VAROITUKSET JA VAROTOIMET sekä YHTEISVAIKUTUKSET.

Muut haittavaikutukset voivat liittyä muihin hoidon aikana käytettyihin laitteisiin tai lääkkeisiin.

Ilmoitus vakavista tapauksesta

Jos laitteen yhteydessä ilmenee vakava tapaturma, mukaan lukien sellaiset, joita ei mainita tässä lehdistessä, hoitavalle lääkäreille on ilmoitettava siitä välittömästi. EU-maissa käyttäjän ja/tai potilaan on ilmoitettava kaikista vakavista laitteen yhteydessä ilmenneistä tapauksesta merkinnän (■) mukaiselle valmistajalle sekä toimivaltaiselle viranomaiselle siinä EU-jäsenmaassa, jossa käyttäjä ja/tai potilas vakuutiseesti asuu. Vakava tapaturma voi olla mikä tahansa tapaturma, joka johtaa suoraan tai välillisesti potilaan, käyttäjän tai muun henkilön kuolemaan; potilaan, käyttäjän tai muun henkilön terveydentilan tilapäiseen tai pysyvään heikkenemiseen; tai vakaavaan kansanterveydelliseen uhkaan.

LÄÄKETIETEELLISET VAROITUKSET JA VAROTOIMET

(sivuvaikutusten estämiseksi)

- Aiemmin todettu ionisoitu hypokalsemia on mahdollisesti hoidettava ennen CRRT-hoidon aloittamista kliinisesti merkittävän hypokalsemian riskin pienentämiseksi hoidon ensimmäisten tuntien aikana.
- Vakavia häiriöiden välttämiseksi nestetasapainoa, hoppo-emästasapainoa ja seerumin elektrolyttejä (esim. Ca^{2+} , Na^+ , K^+ , Mg^{2+} , epäorgaaninen fosfaatti) sekä veren glukoositasona on tarkoittava säähennöllisin välilajoin ennen hoitoa ja sen aikana. Tarvittaessa reseptiöön on mukautettava, ja vakavia tasapainon häiriöitä tulee hallita vakiintuneiden lääketieteellisten käytäntöjen mukaisesti.
- Vakava dysnatremia vaatii yleensä seerumin natriumtason hidasta normalisointia, koska seurauksesta voisi muuten olla vakavia komplikaatioita, kuten demyelinaatio tai aivoturvotus.
- Potilailla, joilla on heikentyynä sitraattiaineenvaihduntaa esim. heikentyneen maksan toiminnan, hypoksemia tai häiriintyneen happiaineenvaihdunnan vuksi, alueellinen sitraattiantiokaugulaatio voi johtaa sitraatin kertymiseen. Merkkejä tästä ovat ionisoitu hypokalsemia, lisääntynyt kalsiumkorvaushoidon tarve, ionisoidun kalsiumin kokonaisosuuden kasvu (yl 2,25) tai metabolinen asidoosi. Tällöin voi olla tarpeen lisätä Ci-Ca Dialysate -virtausta, hidastaa veren virtausta tai lopettaa 4-prosenttisen natriumisitraatin käyttö veren hyytymisen estämiseen ja käyttää tilalla joitain toista veren hyytymistä estäävää ainetta. Tehostettua seurantaa suositellaan.
- RCA:n aikana filtratiotehon heikkeneminen (esim. ahtautuminen) rajoittaa ureemisten myrkkyjen poistumista ja johtaa sitraattiylkuorimuitukseen. Sitraattiylkuorimuituksen merkkejä ovat metabolinen alkaloosi, hypematremia ja hyperkalemia. Tällaisissa tapauksissa kehonulkoinen kierros vaihtaa.
- Potilailla, joilla ovat olleet pitkään liikkumatta, saatetaan esintyä luun uudelleenmuotoutumista/demineralisaatiota, joka saattaa lopulta johtaa luunmurtumiin. RCA:n aikana varhaiset merkit ionisoidusta hyperkalemista voivat jäädä huomaamatta kalsiumin infuusionopeuden hidastumisen vuoksi. Jos potilaalle annetaan RCA-hoitoa yli kahden viikon ajan tai kalsiumin infuusionopeus laskee jatkuvasti, luun aineenvaihdunnan merkkiaineita tulee seurata tivitää.

Muut lääketieteelliset varoitukset ja varotoimet voivat liittyä muuihin hoidon aikana käytettyihin laitteisiin tai lääkkeisiin.

VASTA-AIHEET

Tuotekohtaiset vasta-aiheet

- Yliherkkyy ja/volti tuotteen ainesosalle
- Hypokalemia
- Vaikea hypofosfatemia

Hoitoon liittyvät vasta-aiheet

- Verisuoniyheden muodostamisen epäonnistuminen
- Aiemmin todettu vakavasti heikentyynä sitraattiaineenvaihdunta (lisätietoja kohdassa LÄÄKETIETEELLISET VAROITUKSET JA VAROTOIMET)

Hoitoon liittyvät suhteelliset vasta-aiheet

(merkkejä todennäköisesti huonosta hoitolukosesta – hoitopäätös tehtävä potilaskohtaisesti)

- Mitokondrioiden toimintahäiriö, joka saattaa heikentää sitraattiaineenvaihduntaa (esim. parasetamoli- ja metformiini myrkkytset).
- Nopeampien hoitolulosten tarve, esim. liettujen myrkkytsten vuoksi, kuin CRRT-hoidolla voidaan saavuttaa. Näissä tapauksissa ajoittainen hemodialyysi voi olla sopivampi ratkaisu.
- Terminaalinen sairaus ilman kohtuullisia toiveita paranemisesta.
- Vaikeita dysnatremioita voi olla helpompi hallita erilaisella hyttymisenestotavalla, jossa vaikutusta seerumin natriumpitoisuuteen voidaan muokata helpommin.
- Hoitoa on tarpeen jatkaa neljän viikon jälkeen jatkuvasti.

Muut vasta-aiheet voivat liittyä muuihin hoidon aikana käytettyihin laitteisiin tai lääkkeisiin.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

fi

SUORITUSARVOVAATIMUKSET JA KLIINiset EDUT

Suoritusarvovaatimukset

Dialysiliuosta tulee käyttää ainoastaan yhdessä 4-prosenttisen trinatriumsitraatti-infusioon kanssa (RCA). Ci-Ca Dialysate K2 Plus -liuoksen pienempi bikarbonaatti- ja natriumpitoisuus sopii trinatriumsitraatin ja sen metabolittien natriumin ja bikarbonaatin saannin kanssa. Ci-Ca Dialysate K2 Plus ei sisällä kalsiumia, millä pyritään säälyttämään sitraatin hyvyytmistä estääva vaikutus suodattimessa. Koska dialysiliuos ei sisällä kalsiumia, erillinen kalsiuminfusio on pakollinen.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus sisältää fosfaattia, millä pyritään vähentämään fosfaatin häviämistä potilaan verestä CVHD- tai postCVHDF-hoidon aikana.

Kliniset edut

Kliinisiä etuja CVHD- tai postCVHDF-hoidoista RCA:ta käyttäen munuaisten äkillisestä vajaatoiminnasta, nesteestä kertymisestä tai myrkytyksistä kärsivillä potilailla voivat olla parantunut sairastuvuus ja paremmat eloontajamistulokset seuraamalla liuosta varoen, ylläpitämällä hoppo-emäs- ja elektrolyytitasapainoa ja pidentämällä hoitoaika jatkuvassa käytössä, jolloin rajoitetaan myös potilaassa tapahtuvia muutoksia (hemodynamiikan vakaus, kun liuoksen tila muuttuu hitaasti, ja pienempi aivoturvotuksen riski, kun osmoottisen paineen muutokset ovat hitaita).

YHTEISVAIKUTUKSET

- CRRT voi pienentää tiettyjen lääkevalmisteiden ja ravinteiden pitoisuutta veressä (esim. Niiden, joiden proteiininsidontakyky on heikko, jakautumistilavuus pieni ja molekyylipaino alle verensuodattimen katkaisurajan). Tällaisten lääkevalmisteiden annostus voi olla syytä tarkistaa asianmukaisesti. Tärkeiden ravinteiden poistuminen tulee kompensoida muuttamalla (par)enteraalista ravitsemusta.
- Kristalloideja, (par)enteraalista ravintoa ja muita infusioita annetaan yleisesti tehostetussa hoidossa. Yhteisvaikutukset voi olla odotettavissa lääkevalmisteiden kanssa, joiden tavoitteena tai mahdollisena sivuvaikutuksena on veren elektrolyytiin, hoppo-emässäällön tai potilaan nestetilan muuttaminen.
- Sydänglykosidien, etenkin digoksiinin, sydämen kohdistuva toksisuus voi pahentua hyperkalemian, hypermagnesemian, hypokalemian korjauussa tai hyponatremian tai alkaloosin kehityssä.

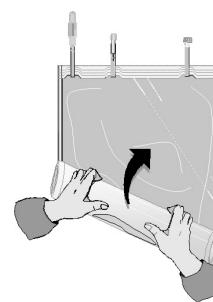
Muut yhteisvaikutukset voivat liittyä muihin hoidon aikana käytettyihin laitteisiin tai lääkkeisiin.

ANNOSTELUTAPA

Käytön aikana tarvitaan muitakin laitteita ja liuoksia: 4-prosenttista trinatriumsitraattiliuosta on annettava infusioona, joka sisältää noin 4 mmol sitraattia käsitteltyä verilitraa kohden CVHD-hoidossa ja noin 5 mmol sitraattia käsitteltyä verilitraa kohden postCVHDF-hoidossa. Sitraattilannoksen tulisi olla jatkuvasti 3 – 5 mmol/l CVHD-hoidossa ja 3 – 5,5 mmol/l postCVHDF-hoidossa hypo- tai hypernatremian estämiseksi, kun Ci-Ca Dialysate K2 Plus -liuosta käytetään yleisesti suositellussa suhteessa verenvirtaukseen (eli 1:3). Kalsiumliuosta, jonka kalsiumpitoisuus on 50 – 500 mmol/l (mieluiten 100 mmol/l), on annettava järjestelmällisesti tai CVHD- tai postCVHDF-järjestelmän laskimoverilinjaan juuri ennen liittämistä laskimokateen luumentiin. Infusioon annettavaa kalsiummääriä on säädetä vastaavasti systeemisen ionisodun kalsiumin (Ca) pitoisuuden kontrolloimiseksi. Sopiva aloitusannos on yleensä 1,7 mmol kalsiumia poistovirtauksen litraa kohden.

Potilaan aineenvaihdunnan hoppo-emästilaa voidaan muuttaa puskuriemästen infusioiden suhteen avulla, riippuen verijä sitraattiliuosvirtauksen ja puskuriemästen poistumisesta dialysiliuosvirtauksen mukana. On huomattava, että dialysiliuosvirtauksen lisääminen saa aikaan siirtymisen kohti asidoosia. Tämä poikkeaa niiden dialysiliuosten käytöstä (jotka sisältävät esim. 35 mmol/l bikarbonaattia), joita käytetään CVHD- tai postCVHDF-hoidon yhteydessä systeemiseen antikoagulaatioon yhdistettynä. Kun annostuksena on 2.000 ml/h Ci-Ca Dialysate K2 Plus -liuosta, tasapainoinen hoppo-emässatus saavutetaan typillisesti, kun verenvirtaus on 100 ml/min. Tämä pääsee silloin, kun käytössä on riittävä suuri high-flux-dialysaattori, joka ei rajoita puskuriemästen ja kalsium-sitraatti-yhdistelmien kuljetusta.

c)



... kunnes kammioiden välinen keskisauma on aavutunut koko pituudeltaan ja kammioiden liuokset sekoittuvat.

Kammioiden sisältöjen sekoittamisen jälkeen on tarkistettava, että keskisauma on kokonaan auki, että liuos on kirkasta ja väriltöntä ja ettei pussi vuoda. Käytä vain, jos liuos on kirkasta ja säiliö ehjä. Jos pussi vuotaa, se on hävitettävä välittömästi.

Pussin liittäminen kehonulkoiseen verenkiertoon

Ci-Ca Dialysate K2 Plus -liuoksen mukana toimitetaan keltainen HF-liitin käytettäväksi Fresenius Medical Caren CRRT-laitteiden, multiFilteren ja multiFilterPRO:n, sekä vastaavien Ci-Ca-letkujen kanssa, jotka sisältävät yhtensopivan keltaisen HF-urosliittimen.

Hoitava lääkäri vastaa mahdollisesta Luer-Lock-liittimen käytöstä pussin kanssa Ci-Ca Dialysate K2 Plus -liuoksen liittämiseksi muihin CRRT-laitteisiin kuin multiFiltereen ja multiFilterPRO:hon.

Molempien kammioiden sisältöjen sekoittamisen jälkeen dialysiliuoksen sisältävä pussi liitetään dialysaattikierroon valitun laitteen ohjeiden mukaisesti jatkuvaa munuaiskorvaushoitoa varten. Dialysiliuoksen tai sen kanssa kosketuksiin joutuvien osien kontaminointista tulee välttää. Dialysaattikierrostaa irrotettu Ci-Ca Dialysate K2 Plus -pussi on aina hävitettävä.

Injektiointiportti

Injektiointiportti käyttö on hoitavan lääkärin vastuulla, ja sitä voi käyttää vakiintuneen kanylin kanssa, jonka koko on enintään 23 G.

Hoidon lopettaminen

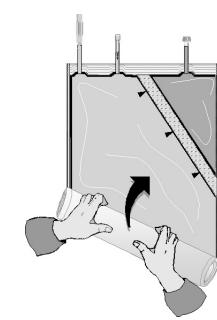
Hoito on lopettettava CRRT-laitteen mukana toimitettuja ohjeita noudattaen.

VAROITUKSET JA VAROTOIMET

Tekniset varoitukset ja varotoimet

- RCA-protokolla on noudatettava sivuvaikutusten ilmenemisen rajoittamiseksi. Valitse oikea resepti seerumin tämänhetkisten elektrolyyti- ja hoppo-emässarvojen perusteella.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus -liuosta ei saa käyttää suonsisäiseen infusioon eikä suoraan infusioon kehonulkoiseen verenkiertoon.
- Tuote on kertakäytöinen ja tarkoitettu mikrobikontaminatoriskin minimoimiseen.
- Se on käytettävä 48 tunnin kuluessa sekoittamisesta, jotta kemialliset ominaisuudet varmasti säilyvät.
- Ennen käytöä Ci-Ca Dialysate K2 Plus -liuoksen lämpötilan on oltava vähintään +20 °C (katso myös CRRT-laitteen käyttöohjeesta tietoja käyttöhuoneen lämpötilasta) CRRT-laitteen lämpenemisprosessin tukemiseksi.
- Kliinisistä vaatimuksista riippuen käyttövalmis liuos tulee lämmittää juuri ennen käytöä 36,5 – 38,0 °C:n lämpötilaan. CRRT-laitteen lämpötila tulee säätää vastaavasti.
- Sitraatti-CVHD- tai sitraatti-postCVHDF-hoidon määritykset on tarkistettava huolellisesti ennen hoidon aloittamista. Erityisesti on tärkeää varmistaa sitraatti- ja kalsiuminfusioiden oikeat määritykset. Oikea määritys tulee varmistaa mittaan alittamaan sitraatin aikaansaama

Taita pieni kamnio suoraksi.



Rulla liuospussia pienien kammon vastakkaisesta kulmasta lähtien ...

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

ionisoidun kalsiumpitoisuuden lasku kehonulkoisessa verenkierrossa enintään 20 – 30 minuutin kuluttua hoidon aloittamisesta. Jos laskua ei tapahdu, määrikyset on tarkistettava uudelleen, koska sitraatti- ja kalsiuminfusion sekoittuminen voi johtaa vaikeaan elektrolyytitasapainon häiriöön ja happo-emäshäiriöön.

- Hoitava lääkäri on vastuussa sekoittamattomaan tai sekoitettuun liuokseen lisättävästä aineesta. Aineen pitoisuus on tarkistettava etukäteen ei-toivottujen vaikutusten, kuten hiukkasten muodostumisen, välttämiseksi. Lisääaineen lisäämisen jälkeen liuos on sekoitettava uudelleen.
- Käyttämättä jäädyn lioksen osa on hävitettävä.

Muut tekniset varoitukset ja varotoimet voivat liittyä muihin hoidon aikana käytettyihin laitteisiin tai lääkkeisiin.

MATERIAALEIHIN JA AINEISIIN LIITTYVIÄ ERITYISIÄ HUOMAUTUKSIA

Tiedossa ei ole yliherkkyyttä pussijärjestelmälle tai millekään materiaaleista.

Tiedot asetuksen (EY) nro 1907/2006 ("REACH") 33 artiklan mukaisista erityistä huolta aiheuttavista aineista saat osoitteesta www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc

	+25°C	Lämpötilaraja
	LOT	Eräkoodi
	UDI	Yksilöllinen laitetunniste
		Valmistuspäivämäärä
		Huomio
		Älä käytä uudelleen
		Katso käyttöohjetta



TEKSTIN MUOKKAUSPÄIVÄMÄÄRÄ

2022-05

Digitaalinen versio tästä asiakirjasta on saatavana seuraavalla sivustolla:

www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



SÄILYTYSTÄ KOSKEVAT ERITYiset VAROTOIMET

Säilytä erillään terävistä esineistä, kuten veitsistä ja saksista.
Älä säilytä alle +4 °C:n tai yli +25 °C:n lämpötilassa.

Säilytä kuivassa.

HÄVITTÄMINEN

Varmista käyttämättömän tuotteen tai jätteiden hävittämistä paikallisten määräysten mukaisesti.

Materiaalit, jotka ovat olleet kosketuksissa veren tai muun ihmisenä peräisin olevan materiaalin kanssa, saattavat olla infektoituneita. Hävitä sellaiset materiaalit ryhymällä tarvittaviin varotoimiin ja noudataen (mahdollisesti) infektoituneita materiaaleja koskevia paikallisia määräyksiä.

ETIKETEISSÄ KÄYTETTÄVÄT SYMBOLIT

	Steriloitu höyrin avulla
	Luettelonumero
	Lääkinnällinen laite
	Valmistaja
	Käytön kesto
	Yksittäinen sterili suojajärjestelmä, jonka ulkopuolella on suojaapakaus
	Potilaatietosivusto
	Yksiköt

VALMISTAJAN TIEDOT

Laillinen valmistaja



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

CE 0123



Fresenius Medical Care AG

Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY

Ø +49 6172 609-0

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Atidžiai perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas.

BENDROJI INFORMACIJA

Bendrasis produkto aprašas

Ci-Ca Dialysate K2 Plus yra be bakterinių endotoksinų ir yra sterilus, skaidrus, bespalvis bikarbonato buferinis dializatu tirpalas su fosfatu, skirtas naudoti taikant nuolatinę veno-veninę hemodializę (CVHD) ir nuolatinę veno-veninę hemodifiltraciją po skiedimo (po CVHDF) su citratu regioninė antikoaguliacijai (RCA). Kiekviena vienetė sudaro maišelis su 5.000 ml tirpalu ir injekcijos prievedu bei HF jungtimi ir Luerlo jungtimi, skirta prijungti prie krauso apdorojimo prietaiso vamzdelių sistemos. Maišelio sistema sterilizuota garais. Tai dializės tirpalas be kalcio.

SUDĖTIS

Ci-Ca Dialysate K2 Plus tiekiamas kaip dvigubos kameros maišelis, kurio bendras tūris yra 5.000 ml. Paruoštas naudoti dializės tirpalas gaunamas sumažius abu skyrius prieš pat naudojimą. Mažajame skyriuje yra 250 ml rūgštinių tirpalų su 20 mmol/l Mg²⁺, 40 mmol/l K⁺, 57 mmol/l Cl⁻, 25 mmol/l H₂PO₄⁻, 2 mmol/l H⁺ pertekliaus (atitinka apie 3,1 pH) ir 111 mmol/l glikozės. Didžiajame skyriuje yra 4.750 ml tirpalų su 140 mmol/l Na⁺, 118,84 mmol/l Cl⁻ ir 21,16 mmol/l HCO₃⁻.

Viename paruošto naudoti tirpalu litre yra:

Natrio chlorido	6,004	g/l
Natrio hidrokarbonato	1,68	g/l
Kalio chlorido	0,0559	g/l
Magnio chlorido heksahidrato	0,2033	g/l
Kalio divandenilio fosfato	0,1701	g/l
Glikozės monohidrato	1,1	g/l
Teorinis osmosiškumas	279	mOsm/l
pH	7,0 – 7,6	

Pagalbinės medžiagos: injekcinis vanduo, 25 % druskos rūgštis

Jonų ir glikozės koncentracija viename paruošto naudoti tirpalu litre:

K ⁺	2	mmol/l
H ₂ PO ₄ ⁻	1,25	mmol/l
Na ⁺	133	mmol/l
Mg ²⁺	1	mmol/l
Cl ⁻	115,75	mmol/l
HCO ₃ ⁻	20	mmol/l
Bevandenė glikozė	5,55	mmol/l

NUMATYTA PASKIRTIS IR SUSIJUSIOS APIBRĖŽTYS

Numatyta paskirtis

Elektrolity ir rūgštinių šarmų pusiausvyros kraujyje korekcija atliekant ekstrakorporinės dializės procedūrą.

Medicininė indikacija

Ūminis inkstų pažeidimas, skystių perteklius apsinuodijimas, dėl ko reikalinga IIP.

Numatytoji pacientų populiacija

Ci-Ca Dialysate K2 Plus skirtas naudoti suaugusiems pacientams, kuriems reikalinga IIP:

- nuolatinė veno-veninė hemodializė (CVHD) arba
- nuolatinė veno-veninė hemodifiltracija po skiedimo (po CVHDF).

Numatytoji naudotojų grupė ir numatytoji aplinka

Ci-Ca dializatu tirpalus gali naudoti tik sveikatos priežiūros specialistai, pakankamai išmokyti IIP ir naudoti susijusius produktus. IIP prietaisai turi būti naudojami intensyviosios priežiūros skyriuje arba panašiomis sąlygomis, atidžiai prizūrint

gydytojui ir nuolat stebint. Ci-Ca dializato tirpalai turi būti naudojami su IIP prietaisais, turinčiais specialius siurblius citratui ir kalciui leisti bei terapijos programą, palaikančią RCA, pvz., „Fresenius Medical Care IIP“ prietaisais „multiFilter“ ir „multiFilterPRO“.

ŠALUTINIS POVEIKIS

Šalutinis poveikis, susijęs su produkto ir gydymu:

Organų sistemų klasė (IMDRF)	Šalutinis poveikis
Nervų sistema	Traukuliai, smegenų edema, demielinizacija
Kraujo ir limfinė sistema	Anemija*, krešėjimo sutrikimai (isk. trombocitopenija)*, hipovolemija ir hipovoleminis šokas (dėl kraujo netekimo, per didelęs ultrafiltracijos)*, (ilgalaike) hipovolemija ir edema*, hemolize*
Imuninė sistema	Padidėjės jautrumas / alerginės reakcijos (leminančios, pvz., dispnėja, hipotenzija, dilgėlinė, karščiavimų ir šaltkrėtų, karščio mušimą, sąmonės netekimą, pilvo skausma)
Kraujagyslių sistema	Kraujavimas / kraujo netekimas* (taip pat susijęs su kateteriu), oro embolija*, trombozė ir tromboemboliija*
Širdis	Širdies aritmija, širdies sustojimas
Kvėpavimo sistema	Bronchų spazmas, kvėpavimo sustojimas
Skrandžio ir žarnyno sistema	Vėrimas*, pilvo skausmas*
Metabolizmas ir mityba	Maistinių medžiagų pašalinimas*, acidozė (pvz., dėl citrato kaupimosi), alkalozė (pvz., dėl citrato pertekliaus), elektrolitys pusiausvyros sutrikimas (įskaitant hipokalemiją, kai naudojami mažo kalio kiekio tirpalai [K2 / K2 Plus], hipofosfatemija ir (arba) hipomagnezėmija, ypač kai naudojami tirpalai be fosfato [K2 / K4]), glikozės pusiausvyros sutrikimas (pvz., pacientams, sergantiems cukriniu diabetu)
Raumenų ir skeleto sistema	Mėšlėngis / raumenų spazmai, kaulų lūžiai
Infekcijos	Bakterinė infekcija (taip pat susijusi su kateteriu), lemantiai sepsij
Kiti / generalizuoti sutrikimai	Hipotenzija*, hipotermija*, galvos skausmas

*Šalutinis poveikis daugiausia susijęs su gydymo režimu

Daugiau informacijos apie šį šalutinį poveikį žr. MEDICININIAI ĮSPĒJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS bei SAVEIKOS.

Papildomas šalutinis poveikis gali būti būdingas kitiem per terapiją naudojamiems prietaisams arba vaistams.

Pranešimas apie rimtus incidentus

Ivykus bet kokiam rimbam incidentui, susijusiam su prietaisu, išskaitant šiame lapelyje nenurodytą, būtina iš karto informuoti gydytoją. Europos Sąjungoje naudotojas ir (arba) pacientas apie bet kokį rimbą incidentą, ivykusį dėl prietaiso, privalo pranešti gamintojui pagal ženklinimą (■) ir kompetentingai ES valstybės narės, kurioje yra naudotojas ir (arba) pacientas, institucijai.

Rimtas incidentas gali būti bet koks incidentas, tiesiogiai ar netiesiogiai lemantis paciento, naudotojo arba kita asmens mirčių, laikinų arba nuolatinį sunkų paciento, naudotojo arba kita asmens sveikatos būklės pablogėjimą arba rimtą grėsmę visuomenės sveikatai.

MEDICININIAI ĮSPĒJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

(šalutiniam poveikiui išvengti)

- Prieš pradedant IIP procedūrą, gali reikėti gydyti jau esančią jonizuotą hipokalcemiją, siekiant sumažinti bet kokios kliniškai reikšmingos hipokalcemijos riziką pirmosiomis gydymo valandomis.
- Siekiant išvengti sunkių sutrikimų, prieš gydymą ir per jį būtina reguliarai stebeti skysčių pusiausvyrą, rūgštinių-bazių pusiausvyrą ir serumo elektrolitus (pvz., Ca²⁺, Na⁺, K⁺, Mg²⁺, neorganinė fosfata) bei glikozės kiekį kraujyje. Jei reikia, turi būti pritaikytas priskyrimas ir turi būti gydomas sunkus pusiausvyros sutrikimas, taikant patvirtintas medicinines praktikas.
- Esant sunkiai disnatremijai, paprastai reikia lėtai normalizuoti natrío kiekį serume, nes priešingu atveju gali pasireikšti sunkių komplikacijų, pvz., demielinizacija arba smegenų edema.
- Pacientams, kuriems yra sumažėjęs citratų metabolizmas, pvz., pacientams, kurių kepenų funkcija sumažėjusi, kuriems yra hipoksemija arba sutrikęs deguonies metabolizmas, regioninė citratinė antikoaguliacija gali lemti citratų kaupimasi. Požymiai apima apima ionizuotą hipokalcemiją, padidėjusį kalcio substitucijos poreikį, padidėjusį bendorojo ionizuoto kalcio kiekį (virš 2,25) arba metabolinę acidozę. Tada gali prieikti padidinti Ci-Ca dializato tékmę, sumažinti kraujo tékmę arba nustoti naudoti 4 % natrío citratą antikoaguliacijai ir naudoti alternatyvią kraujo antikoaguliacijos medžiagą. Rekomenduojamas intensyvus stebėjimas.
- Vykdant RCA, filtro našumo sumažėjimas (t. y. užsikimšimas) aprīboja ureminių toksių pašalinimą ir gali lemti citratų perteklių. Citratų pertekliaus požymiai apima metabolinę alkalozė, hipernatremiją ir hiperkalcemiją. Tokiai atvejais būtina pakeisti ekstrakorporinį kontūrą.
- Pacientams, kurie ilga laiką yra imobilizuoti padėtyje, gali pasireikšti kaulų remodifikacija / demineralizacija, galiausiai lemantiai kaulų lūžius. Vykdant RCA, ankstyviosios ionizuotos hiperkalcemijos požymiai gali slėpti kalcio infuzijos greičio sumažėjimas. Pacientams, kuriems RCA vykdoma ilgiau nei 2 savaites arba kurių kalcio infuzijos greitis palaipsniui mažėja, būtina atidžiai stebeti kaulų apykaitos žymenis.

Papildomi medicininiai įspėjimai ir atsargumo priemonės gali būti būdingi kitims per terapiją naudojamiems prietaisams arba vaistams.

KONTRAINDIKACIJOS

Produktui būdingos kontraindikacijos

- Padidėjės jautrumas bet kuriai produkto sudedamajai daliai
- Hipokalemija
- Sunki hiperfosfatemija

Gydymui būdingos kontraindikacijos

- Negalėjimas nustatyti kraujagyslių prieigos
- Žinomas sunkus citratų metabolizmo sutrikimas (daugiau informacijos žr. MEDICININIAI ĮSPĒJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS)

Susijusios gydymui būdingos kontraindikacijos

(prasto gydymo rezultato prognozės – gydymo sprendimas priimamas individualiai)

- Mitochondrijų funkcijos sutrikimas, galimai lemantis citratų metabolizmo sutrikimą (pvz., apsinuodijimas paracetamoliu ir metforminu).
- Poreikis gydymo poveikį pasiekti greičiau, tam tikro apsinuodijimo atveju, nei galima pasiekti IIP gydymu. Tokiai atvejais labiau tinkta HD su pertrūkiais.
- Nepagydoma liga be jokių pagrįstų lūkesčių pasveikti.
- Sunki disnatremija gali būti geriau gydoma kitu antikoaguliacijos metodu, kuris yra paprastesnis, siekiant pakeisti poveikį natrío koncentracijai serume.
- Poreikis pratesti gydymą ilgiau nei 4 savaites (nuolat).

Papildomos kontraindikacijos gali būti būdingos kitiem per terapiją naudojamiems prietaisams arba vaistams.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

VEIKSMINGUMO CHARAKTERISTIKA IR KLINIKINĖ NAUDA

Veiksmingumo charakteristika

Dializės tirpalas turi būti naudojamas tik kartu su 4 % trinatrio citrato infuzija (RCA). Sumažėjusi bikarbonato ir natrio koncentracija Ci-Ca Dialysate K2 Plus atitinka trinatrio citrato ir jo metabolitų pasisavinamą natrio ir bikarbonato kiekį. Ci-Ca Dialysate K2 Plus yra be kalcio, kad palaikytų antikoaguliacinį citrato poveikį filtrę. Kadangi šis dializės tirpalas neturi kalcio, būtina atskira kalcio infuzija.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus sudėtyje yra fosfato, skirto apriboti fosfatų praradimui iš paciento kraujo vykdant CVVHD arba po CVVHDF terapijas.

Klinikinė nauda

Klinikinė CVVHD arba po CVVHDF naudojant RCA nauda intensyviosios priežiūros skyriuje gulintiems pacientams, kenčiantiems nuo ūminio inkstų pažeidimo, skysčių pertekliaus arba apsinuodijimo, gali apimti geresnius sergamumo ir išgyvenamumo rezultatus švelniai kontroliuojant skysčius, užtikrinant rūgščių-bazinių ir elektrolitytų pusiausvyrą ir pratejant terapijos trukmę iki nuolatinio taikymo, tokiu būdu apribojant pokyčių greitį paciente organizme (hemodinaminis stabilumas su lėtais skysčių būklės pokyčiais ir mažesnė smegenų edemos rizika su lėtais osmosinio slėgio pokyčiais).

SĄVEIKOS

- IIPT gali sumažinti tam tikrų vaistų ir maistinių medžiagų koncentraciją kraujyje (pvz., pasižymenčių mažu baltymų surišimo pajėgumą, mažu paskirstymo tūriū ir hemofiltro ribinės vertės nesiekiančia molekuline mase). Gali reikėti atitinkamai peržiūrėti šiuos vaistinių preparatų dozę. Svarbių maistinių medžiagų pašalinimas turi būti kompensuotas pritaikyta (par)enterine mityby.
- Intensyviosios priežiūros skyriuje dažnai skiriamos kristaloidų, (par)enterinių maistinių medžiagų ir kitos infuzijos. Galima tikėtis sąveikų su vaistinių preparatais, kuriais siekiama arba kurių šalutinis poveikis yra elektrolitytų pusiausvyros paciento kraujyje, rūgščių-bazinių pusiausvyros arba skysčių būsenos pasikeitimais.
- Širdies glikozidų, būdingų specifiniams digoksinui, toksiskumas širdžiai gali sustiprėti sureguliuavus hiperkalemiją, hipermagnezemiją, hipokalcemiją arba išsiivysčius hiponatremijai ar alkalozei.

Papildomos sąveikos gali būti būdingos kitiems per terapiją naudojamiems prietaisams arba vaistams.

NAUDOJIMO BŪDAS

Naudojant, reikalingi papildomi prietaisai ir tirpalai: 4 % trinatrio citrato tirpalas turi būti infuzuojamas prieš skiedimą, jo dozė turi būti apie 4 mmol citrato litru apdoroto kraujo, atliekant CVVHD, ir apie 5 mmol citrato litru apdoroto kraujo, atliekant po CVVHDF. Citrato dozė turi likti 3 – 5 mmol/l, atliekant CVVHD, ir 3 – 5,5 mmol/l, atliekant po CVVHDF, kad nepasireikštų hiponatremija arba hipernatremija, kai Ci-Ca Dialysate K2 Plus naudojamas paprastai rekomenduojamu santykiumi su kraujo tékme (t. y. 1:3). Kalcio tirpalas, kurio kalcio koncentracija yra 50 – 500 mmol/l (geriausia 100 mmol/l), turi būti infuzuojamas sistemiškai arba į CVVHD ar po CVVHDF sistemos venos kraujo liniją prieš pat sujungimą su venos kateterio spindžiu. Infuzuojamas kalcio kiekis turi būti atitinkamai koreguojamas, kad būtų kontroliuojama sisteminio jonizuoto kalcio (Ca) koncentracija. Tinkama pradinė dozė paprastai yra 1,7 mmol kalcio vienam litru ištekancio srauto.

Paciento metabolinė rūgščių-bazinių pusiausvyra galima keisti santykiumi tarp buferinių bazinių infuzijos, atsižvelgiant į kraujo ir citrato tirpalų tékmę, ir buferinių bazinių pašalinimo su dializės tirpalų tékmę. Būtina atkreipti dėmesį į tai, kad dializės tirpalų tékmės padidėjimas sukelia perejimą prie acidozės. Tai skiriasi nuo dializės tirpalų naudojimo (pvz., su 35 mmol/l bikarbonato), kurie yra naudojami su CVVHD arba po CVVHDF kartu su sistemine antikoaguliacija. Taikant 2.000 ml/val. Ci-Ca Dialysate K2 Plus dozē, subalansuota metabolinė rūgščių-bazinių pusiausvyra paprastai pasiekiamą kartu su 100 ml/min. kraujo tékme. Tai galioja, kai naudojamas pakankamai didelis didelio srauto dializatorius, kuris neapribuja buferinių bazinių ir kalcio-citrato kompleksų pernešimo.

Dozavimas

Nuolatinės hemodializės gydymo efektyvumas suaugusiesiems paprastai pasiekiamas naudojant 1.500 – 2.500 ml/val. dializės tirpalą, atsižvelgiant į kūno svorį. Kasdienė dozė neturi viršyti 2.000 ml/kg.

Naudojimo instrukcijos

Prieš naudojimą

Etiketės turi būti aiškios, o galiojimo pabaigos data negali būti praėjusi.

Kad naudoti būtų patogu, rekomenduojama tirpalų temperatūra yra +20 °C.

Naudojimas

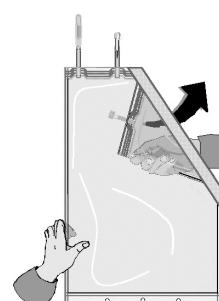
Išvynojimas iš pakavimo medžiagos

Dvigubos kameros maišelių, kuriame yra dializės tirpalas, iš pakuočės medžiagos turi būti išimtas tili prieš pat naudojimą. Prieš atidarant, būtina patikrinti, ar pakuočės medžiaga nepažeista. Maišelius, kurių pakuočės medžiaga pažeista, reikia išmesti. Atplėšimo siulė, atskiriant du skyrius, išpakavus turi būti nepažeista; priešingu atveju negali būti užtikrinta atitiktis tirpalo specifikacijoms, tad maišelių reikia išmesti.

Abieju skyrių sumaišymas

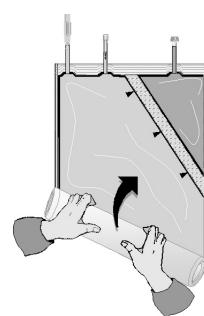
Abu skyrius reikia sumaišyti prieš pat dializės tirpalų naudojimą. Nenaudokite nesumaišyto. Skyrius sumaišyti būtina, kad naudojant būtų išvengta tiesioginių elektrolitytų ir gliukozės sutrikimų.

A)



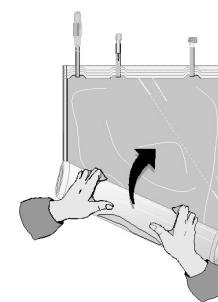
Atlenkite mažajį skyrių.

B)



Vyniokite tirpalą maišeli, pradėdami nuo kampo, esančio priešais mažajį skyrių ...

C)



... kol atplėšimo siulė tarp abiejų skyrių atsidarys per visą ilgi ir tirpalai iš abiejų skyrių bus sumaišyti.

Sumaišius abu skyrius, būtina patikrinti ir įsitikinti, kad atplėšimo siulė yra visiškai atvira, kad tirpalas yra skaidrus ir bespalvis ir kad maišelis neprateka. Naudokite tik tuo atveju, jei tirpalas skaidrus ir talpyklė nepažeista. Pratekančią maišelį būtina iš karto išmesti.

Maišelio prijungimas prie ekstrakorporinio kontūro

Ci-Ca Dialysate K2 Plus tiekiamas su geltona HF jungtimi, skirta naudoti kartu su „Fresenius Medical Care“ IIPT prietaisais „multiFilterate“ ir „multiFilteratePRO“ bei atitinkančia Ci-Ca vamzdžių linijas, turinčias suderinamą geltoną HF kištukinę jungtį.

Gydytojas yra atsakingas už bet kokį Luerio jungties ant maišelio, skirtos Ci-Ca Dialysate K2 Plus prijungti naudojant ne „multiFilterate“ ir „multiFilteratePRO“ IIPT prietaisus, naudojimą.

Sumaišius abu skyrius, maišelis su dializės tirpalu prijungiamas prie dializato kontūro, vadovaujantis pasirinkto nuolatinės inkstų pakaitinės terapijos prietaiso instrukcijomis. Būtina saugoti dializės tirpalą ar bet kurias su juo kontaktuojančias dalis nuo užteršimo. Visus Ci-Ca Dialysate K2 Plus maišelius, atjungtus nuo dializato kontūro, būtina išmesti.

Injekcijos prievedas

Injekcijos prievedo naudojimas yra gydytojo atsakomybė; jis gali būti naudojamas su nustatyta kaniule, neviršijančia 23 dydžio.

Nutraukimas

Gydymas turi būti baigiamas vadovaujantis instrukcijomis, pateiktomis su IIPT prietaisu.

ISPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

Techniniai ispėjimai iratsargumo priemonės

- Būtina laikytis RCA protokolo, kad būtų apribotas šalutinio poveikio pasireiškimo dažnis. Pasirinkite tinkamą priskyrimą pagal faktines elektrolitytų ir rūgščių-bazinių vertes serume ir kraujyje.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus negalima naudoti intraveninei infuzijai arba tiesioginei infuzijai į ekstrakorporinį kontūrą.
- Produktas skirtas naudoti tik vieną kartą mikrobinio užteršimo rizikai sumažinti.
- Ji reikia sunaudoti per 48 valandas nuo sumaišymo, kad būtų išlaikyti cheminės savybės.
- Prieš naudojant, Ci-Ca Dialysate K2 Plus turi pasiekti bent +20 °C temperatūrą (taip pat žr. IIPT prietaiso naudojimo instrukcijas dėl naudojimo patalpos temperatūros), kad būtų vykdoma IIPT prietaiso apšildymo procedūra.
- Atsižvelgiant į klinikinius reikalavimus, paruošta naudoti tirpalą reikia prieš pat naudojimą pašildyti iki 36,5 °C – 38,0 °C temperatūros. Atitinkamai pakoreguokite IIPT prietaiso temperatūrą.
- Prieš pradedant gydymą reikia atidžiai patikrinti citrato CVVHD arba citrato po CVVHDF nuostatą. Tai ypač svarbu siekiant užtikrinti tinkamą citrato ir kalcio infuzijos nuostatą. Tinkamą nuostatą reikia patvirtinti išmatuojant citrato sukeltą jonizuoto kalcio koncentracijos ekstrakorporiniam

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

kontūre sumažėjimą nevėliau kaip 20 – 30 minučių po gydymo pradžios. Jei šio sumažėjimo nėra, nuostatą reikia dar kartą patikrinti, nes sumaišius citrato ir kalcio infuziją gali atsirasti sunkus elektrolitų pusiausvyros sutrikimas ir rūgščių-bazijų sutrikimas.

- Gydytojas yra atsakingas už bet kokią medžiagą, įpilamą į nesumaišytą arba sumaišytą tirpalą. Medžiagos suderinamumą būtina iš anksto patikrinti, kad būty išvengta nepageidaujamų poveikio, pvz., dalelių susidarymo. Jų ylius priedų, tirpalą reikia sumaišyti dar kartą.
- Bet kokią nesunaudotą tirpalą dalį reikia išmesti.

Papildomi techniniai įspėjimai ir atsargumo priemonės gali būti būdingi kitiems per terapiją naudojamiems prietaisams arba vaistams.

YPATININGOS PASTABOS APIE MEDŽIAGAS

Nėra žinoma padidėjusio jautrumo maišelio sistemai ar bet kuriai iš medžiagų.

Dėl SVHC informacijos pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) 33 straipsnį naudokite šį puslapį:
www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc

	+4°C	Temperatūros riba
	LOT	Partijos kodas
	UDI	Unikalusis prietaiso identifikatorius
	wave	Pagaminimo data
	!	Perspėjimas
	X	Nenaudoti pakartotinai
	i	Žr. naudojimo instrukcijas

TEKSTO PERŽIŪROS DATA

2022-05

Skaitmeninė šio dokumento versija pasiekama šioje svetainėje:
www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



SPECIALIOSIOS LAIKYMO ATSARGUMO PRIEMONĖS

Laikykite toliau nuo aštrijų objektų, pvz., peilių ir žirklių.
Nelaikykite žemesnėje nei +4 °C arba aukštesnėje nei +25 °C temperatūroje.
Laikykite sausai.

ĮŠMETIMAS

Pasirūpinkite saugiu visų nesunaudotų produkty ar atliekų išmetimui pagal vietinius reikalavimus.
Medžiagos, kurios kontaktavo su krauju ar kitomis žmogaus organizmo medžiagomis, gali būti užkrečiamos. Tokias medžiagas išmeskite įmdamiesi būtinų atsargumo priemonių ir vadovaudamiesi vietiniams reikalavimais dėl (galimai) užkrečiamų medžiagų.

ANT ETIKEČIŲ NAUDOJAMI SIMBOLIAI

	Steriliuota garais
	Katalogo numeris
	Medicinos prietaisas
	Gamintojas
	Tinkamumo naudoti data
	Vienguba sterilaus barjero sistema su apsaugine pakuoje išoreje
	Paciento informacijos svetainė
	Vienetai

INFORMACIJA APIE GAMINTOJĄ

Teisėtas gamintojas



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

CE 0123



Fresenius Medical Care AG

Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY

☎ +49 6172 609-0

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

Vispārējs produkta apraksts

Ci-Ca Dialysate K2 Plus nesatur bakteriālus endotoksiņus un ir sterils, dzidrs un bezkrāsains bikarbonāta buferēts dializēta šķidums ar fosfātu nepārtrauktai venovenozai hemodializei (CVHD) un nepārtrauktai venovenozai hemodiafiltrācijai pēc dilūcijas (postCVVHDF) ar citrātu reģionālai antikoagulācijai (RCA). Katrā komplektā ietilpst 5.000 ml šķiduma un ievadišanas pieslēgvietā, kā arī HF savienotājs un Luer-Lock savienotājs savienošanai ar asins apstrādes iekārtas magistrālu sistēmu. Maisa sistēma ir sterilizēta ar tvaiku. Šis dialīzes šķidums nesatur kalciju.

SASTĀVS

Ci-Ca Dialysate K2 Plus piegādā divu nodalījumu maisā, kura kopējais tilpums ir 5.000 ml. Lietošanai gatavo dialīzes šķidumu iegūst, tieši pirms lietošanas sajaucot abus nodalījumus. Mazākajā nodalījumā ir 250 ml skābes šķiduma ar 20 mmol/l Mg^{2+} , 40 mmol/l K^+ , 57 mmol/l Cl^- , 25 mmol/l $H_2PO_4^-$, H^+ -pārpakums 2 mmol/l (pielīdzināms aptuveni 3,1 pH), un 111 mmol/l glikoze. Lielajā nodalījumā ir 4.750 ml šķiduma ar 140 mmol/l Na^+ , 118,84 mmol/l Cl^- un 21,16 mmol/l HCO_3^- .

Viens litrs lietošanai gatavā šķiduma satur:

Nātrija hlorīdu	6,604	g/l
Nātrija hidrogēnkarbonātu	1,68	g/l
Kāļja hlorīdu	0,0559	g/l
Magnija hlorīda heksahidrātu	0,2033	g/l
Kalija dihidrogēnfosfātu	0,1701	g/l
Glikozes monohidrātu	1,1	g/l
Teorētiskā osmolaritāte	279	mOsm/l
pH	7,0 – 7,6	

Palīgvielas: Ūdens injekcijām, sālsskābe 25%

Jonu un glikozes koncentrācija vienā litrā lietošanai gatavā šķiduma:

K^+	2	mmol/l
$H_2PO_4^-$	1,25	mmol/l
Na^+	133	mmol/l
Mg^{2+}	1	mmol/l
Cl^-	115,75	mmol/l
HCO_3^-	20	mmol/l
Glikoze, bezūdens	5,55	mmol/l

PAREDZĒTAIS MĒRKIS UN SAISTĪTĀS DEFINĪCIJAS

Paredzētais mērkis

Asins elektroīlu koriģēšana un skābju-bāzu līdzvars ekstrakorporālā dialīzes terapijā.

Medicīniskā indikācija

Akūts nieru bojājums, šķidruma pārslodze vai intoksikācija, kam nepieciešama CRRT:

- nepārtraukta venovenozā hemodialize (CVHD) vai
- nepārtraukta venovenozā hemodiafiltrācija pēc dilūcijas (postCVVHDF).

Paredzētā lietotāju grupa un paredzētā vide

Ci-Ca dialīzāta šķidums drīkst lietot tikai veselības aprūpes profesionāļi, kas sanēmuši atbilstošu apmācību par CRRT un iesaistīto produktu izmantošanu. CRRT ierices izmanto intensīvās terapijas nodalās vai citos tamīdzigos apstākjos, nodrošinot

ciešu medicīnisko novērošanu un nepārtrauktu uzraudzību. Ci-Ca dialīzāta šķidumi ir izmantojami kopā ar CRRT ierīcēm, kam ir īpaši paredzēti sūkņi citrāta un kalcija ievadišanai, un terapijas programmai, kas atbalsta RCA, piemēram, Fresenius Medical Care CRRT ierīcēm multiFiltrate un multiFiltratePRO.

BLAKUSPARĀDĪBAS

Blakusparādības, kas saistītas ar produktu un terapiju:

Orgānu klase (IMDRF)	Blakusparādības
Nervu sistēma	Lēkmes, smadzenu tūska, demielinācija
Asinsrites un limfātiskā sistēma	Anēmija*, koagulācijas traucējumi (tostarp trombocitopēnija)*, hipovolēmija un hipovolēmiskais šoks (asins zudums, pārmērīgas ultrafiltrācijas rezultātā)*, (ilgtosha) hipervolēmija un tūska*, hemolīze*
Imūnsistēma	Hipersensitīvītā/alerģiskas reakcijas (izraisa, piem., dispnoju, hipotensijsu, nātreni, drudzi un drebūļus, karstuma vīlnus, samānas zudumu, vēdersāpes)
Asinsvadu sistēma	Asiņošana/asins zudumi* (tostarp: saistīts ar katetru), gaisa embolijs*, tromboze un trombembolijs*
Sirds	Sirds aritmija, sirdsdarbības apstāšanās
Elpošanas sistēma	Bronhospazmas, elpošanas apstāšanās
Kunčja un zarnu trakta sistēma	Vemšana*, vēdersāpes*
Vielmaiņa un uzturs	Barības vielu izvadišana*, acidoze (piem., no citrātu uzkrāšanās), alkaloze (piem., no citrātu pārslodzes), elektroīlu disbalanss (tostarp hipokaliēmija, izmantojot zema kālija saturu šķidumus [K2/K2 Plus], hipofosfatēmija un/vai hipomagnēmija, jo īpaši izmantojot šķidumus bez fosfātu [K2/K4]), glikozes disbalanss (piem., pacientiem ar cukura diabētu)
Muskulu un skeleta sistēma	Krampji/muskuļu spazmas, kaulu lūzumi
Infekcijas	Bakteriāla infekcija (tostarp: saistīta ar katetru), kas izraisa sepsi
Citi/vispārināti traucējumi	Hipotensijs*, hipotermija*, galvassāpes

*Blakusparādība galvenokārt saistīta ar terapijas režīmu

Sīkāku informāciju par šīm blakusparādībām skaitīt sadāļā MEDICĪNISKIE BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI, kā arī sadāļā MIJEDARBĪBA.

Papildu blakusparādības var būt specifiskas citām ierīcēm vai zālēm, ko izmanto terapijā.

Ziņošana par nepietriem negadījumiem

Ja saistībā ar ierīci rodas nepietriens negadījums, tostarp tāds, kas nav uzskaitīts šajā lietošanas instrukcijā, nekavējoties informē ārstējošo ārstu. ES lietotājam un/vai pacientam ir jāziņo par visiem būtiskiem incidentiem, kas radušies saistībā ar ierīci, ražotājam atbilstoši markējumam (■) un kompetentajai iestādei ES daļībvalstī, kurā atrodas lietotājs un/vai pacients.

Nepietriens negadījums var būt tāds negadījums, kas tieši vai netieši izraisa pacienta, lietotāja vai citas personas nāvi, īslaicīgu vai pastāvīgu nepiņētu pacienta, lietotāja vai citas personas veselības stāvokļa paslīktinājumu vai nepietru sabiedrības veselības apdraudējumu.

MEDICĪNISKIE BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

(lai novērstu blakusparādības)

- Lai mazinātu kliniski nozīmīgas hipokalcēmijas risku pirmajās terapijas stundās, pirms CRRT procedūras sākšanas, iespējams, jāveic iepriekšējas jonizētas hipokalcēmijas ārstēšana.
- Lai novērstu nopietrus traucējumus, pirms un pēc terapijas ir regulāri jānovēro šķidruma līdzvars, skābju-bāzu statuss un seruma elektroīli (piem., Ca^{2+} , Na^+ , K^+ , Mg^{2+} , neorganiskais fosfāts), kā arī glikozes līmenis asinīs. Ja nepieciešams, recepti var pielāgot, un smagu disbalansu var pārvaldīt, izmantojot iedibinātās medicīniskās prakses.
- Smaga disnatrēmija, kam parasti ir nepieciešama lēna seruma nātrija normalizācija, jo pretējā gadījumā var rasties smagi sarežģījumi, piem., demielinācija vai smadzenu tūska.
- Pacientiem ar paslīktinātu citrātu vielmaiņu, piem., pacientiem ar paslīktinātu aknu funkciju, hipoksemiju vai traucētu skābekļa vielmaiņu reģionālai citrātai antikoagulācija var izraisīt citrātu uzkrāšanos. Pazīmes ietver jonizētu hipokalcēmiju, paaugstinātu kalcijs aizstāšanas nepieciešamību, paaugstinātu kopējā jonizētā kalcijs koeficientu (virs 2,25) vai metabolisko acidozu. Tādā gadījumā var būt nepieciešams palīelināt Ci-Ca dialīzāta plūsmu, samazināt asins plūsmu vai pārtraukt izmanto nātrija citrātu 4 % antikoagulāciju un izmanto citu asins antikoagulācijas līdzekļi. Ieteicama pastiprināta uzraudzība.
- Pie RCA filtra darbības traucējumi (t. i., nosprostošanās) ierobežo urēmisko toksīnu izvadišanu un var izraisīt citrātu pārslodzi. Citrāta pārslodze ietver metabolisko acidozu, hiperatrēmiju un hiperkalēmiju. Šādos gadījumos ir jānomaina ekstrakorporālais kontūrs.
- Pacientiem, kas ilgstoši atrodas nekusīgā pozīcijā, var notikti kaulu pārmodelēšana/demineralizācija, kas var izraisīt kaulu lūzumus. Pie RCA kalcijs infūzijas ātruma samazinājums var maskēt agrīnas jonizētas hiperkalēmijas pazīmes. Pacientiem ar RCA, kas norit ilgāk par 2 nedēļām vai kuru kalcija infūzijas ātrums pakāpeniski samazinās, ir cieši jānovēro kaulu vielmaiņas markieri.

Papildu medicīniskie brīdīnājumi un piesardzības pasākumi var būt specifiski citām ierīcēm vai zālēm, ko izmanto terapijā.

KONTRINDIKĀCIJAS

Produktam specifiskas kontrindikācijas

- Hipersensitīvītā pret kādu no produkta sastāvdajām
- Hipokaliēmija
- Smaga hiperfosfatēmija

Ar terapiju saistītas kontrindikācijas

- Nespēja izveidot piekļuvi asinsvadiem
- Zināma būtiski traucēta citrāta vielmaiņa (turpmākai informācijai skatīt MEDICĪNISKIE BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI)

Ar terapiju saistītas relatīvas kontrindikācijas

(slikta terapijas iznākuma prognozējošie rādītāji – individuāls terapijas lēmums)

- Mitochondriju disfunkcija, kas potenciāli izraisa citrātu vielmaiņas traucējumus (piem., paracetamola un metformīna intoksikācijas).
- Nepieciešamība panākt ātrāku terapijas iedarbību, piem., noteiktām intoksikācijām, nekā var nodrošināt CRRT terapija. Šādos gadījumos var būt piemērota intermitējošā hemodialīze.
- Termināla saslimšana, ja nav pamatojumu cerību uz atgūšanos.
- Smagu disnatrēmiju var labāk pārvaldīt ar citu antikoagulācijas metodi, kurā ir vienkāršāk izmainīt ietekmi uz nātrija koncentrāciju serumā.
- Nepieciešamība pagarināt terapiju ilgāk par 4 nedēļām bez pārtraukuma.

Papildu kontrindikācijas var būt specifiskas citām ierīcēm vai zālēm, ko izmanto terapijā.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

DARBĪBAS RĀDĪTĀJI UN KLĪNISKIE IEGUVUMI

Darbības rādītāji

Dialīzes šķidumu drīkst lietot tikai kombinācijā ar 4 % trinātrija citrāta infūziju (RCA). Samazinātā bikarbonāta un nātrija koncentrācija Ci-Ca Dialysate K2 Plus ir saskaņota ar trinātrija citrātu un tā metabolītu nātriju un bikarbonātu uzņemšanu. Ci-Ca Dialysate K2 Plus nesatur kalciju, tādējādi saglabājot citrāta antikoagulācijas iedarbību filtrā. Tā kā šīs dialīzes šķidums nesatur kalciju, obligāti ir veicama atsevišķa kalcija infūzija.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus satur fosfātu, lai ierobežotu fosfāta zudumu pacienta asinīs CVVHD vai postCVVHDF terapijās.

Klīniskie ieguvumi

CVVHD vai postCVVHDF klīniskie ieguvumi, izmantojot RCA pacientiem, kam ir akūts nieri bojājums, šķidruma pārslodze vai intoksikācija intensīvās terapijas apstākļos, ietver uzlabotu slimības gaitu un uzlabotus izdzīvojamības rādītājus, uzmanīgi kontrolējot šķidrumu, nodrošinot šķābju-bāzu un elektrolītu līdzsvaru un paildzinot terapijas laiku līdz nepārtrauktai pielietošanai, tādējādi ierobežojot izmaiņu ātrumu pacientam (hemodinamiskā stabilitāte ar lēnām šķidruma statusa izmaiņām un zemāku smadzenu tūskas risku ar lēnām osmotiskajām spiedienā izmaiņām).

MIJEDARBĪBAS

- CRRT var samazināt noteiktu zāļu un uzturvielu koncentrāciju asinīs (piem., tādu, kam ir zema olbaltumvielu piesaistīšanas spēja, ar mazu izklides apjomu un molekulmasu, kas ir mazāka par hemofiltrā minimālo rādītāju). Var būt nepieciešama šādu zāļu devas atbilstoša pārskatīšana. Svarīgu uzturvielu izvadišana ir jākompensē ar pielāgotu (par)enterālu barošanu.
- Intensīvās aprūpes medicīnā parasti izmanto kristaloīdus, (par)enterālo barošanu un citas infūzijas. Ir sagaidāmas mijedarbības ar zālēm, kas iedarbojas uz pacienta asins elektrolītu, šķābju-bāzu sastāva vai šķiduma statusa izmaiņām vai izpaužas kā blakusparādības.
- Sirds glikozīdu, konkrēti digoksīna, kardiotokscitātē var būt pastiprināta, novēršot hiperkaliēmiju, hipermagnēmiju, hipokalcēmiju vai hiponatrēmijas vai alkalozes rašanos.

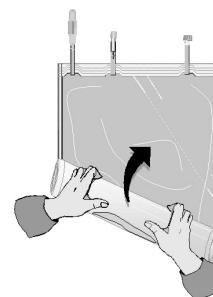
Papildu mijedarbības var būt specifiskas citām ierīcēm vai zālēm, ko izmanto terapijā.

IEVADĪŠANAS METODE

Lietošanas laikā ir nepieciešamas papildu ierīces un šķidumi: Prediličijā ir jāveic 4 % trinātrija citrāta šķiduma infūzija ar devu aptuveni 4 mmol citrātu uz litru apstrādāto asinu CVVHD mērķiem un aptuveni 5 mmol citrātu uz litru apstrādāto asinu postCVVHDF mērķiem. Citrāta devai ir jāsaglabājas 3 – 5 mmol/l robežas CVVHD mērķiem un 3 – 5,5 mmol/l postCVVHDF mērķiem, lai novērstu hipo vai hipernatrēmijas rašanos, izmantojot Ci-Ca Dialysate K2 Plus vispārēji ieteicamajā attiecībā pret asins plūsmu (t. i., 1:3). Kalcija šķidums ar 50 – 500 mmol/l (vēlams 100 mmol/l) kalcija koncentrāciju ir jāievada ar sistēmu vai CVVHD vai postCVVHDF līnijā venozi tieši pirms savienojuma ar venozā katetra lūmenu. Kalcija infūzijas apjoms ir attiecīgi jāpielāgo, lai kontrolētu sistēmisko jonizētā kalcija (Ca^{++}) koncentrāciju. Piemērota sākumdeva parasti ir 1,7 mmol kalcija uz efluenta plūsmas litru.

Pacienta metabolisko šķābju-bāzu statusu var izmainīt, mainot attiecību starp bufera bāzu infūziju atkarībā no asins un citrāta šķiduma plūsmas, un bufera bāzu izvadišanu ar dialīzes šķiduma plūsmu. Jāatzīmē, ka dialīzes šķiduma plūsmas palielināšana izraisīs pāreju uz acidozu. Tas atšķiras no tādu dialīzes šķidumu izmantošanas (piem., ar 35 mmol/l bikarbonātu), ko izmanto ar CVVHD vai postCVVHDF kombinācijā ar sistēmas antikoagulāciju Ar 2.000 ml/h Ci-Ca Dialysate K2 Plus devu sabalansētu metabolisko šķābju-bāzu statusu parasti sasniedz kombinācijā ar 100 ml/min asins plūsmu. Tas ir spēkā, ja tiek izmantots pietiekami liels augstas plūsmas dialīzes aparāts, kas neierobežo bufera bāzu un kalcija citrātu kompleksu transportu.

C)



... līdz atlīmējamā vīle starp abiem nodalījumiem ir atvērusies visā garumā un abu nodalījumu šķidumi ir samaisījušies.

Pēc abu nodalījumu satura sajaukšanās jāveic pārbaude, lai pārliecinātos, ka atlīmējamā vīle ir pilnībā atvērta, šķidums ir dzidrs un bezkrāsains un nav noplūdes no māisa. Izmantojot tikai tad, ja šķidums ir dzidrs un iepakojums nav bojāts. Ja maiam ir noplūde, tas ir nekavējoties jāizmet.

Maisa savienojums ar ekstrakorporālo kontūru

Ci-Ca Dialysate K2 Plus piegādā ar dzeltenu HF savienotāju, ko izmanto apvienojumā ar Fresenius Medical Care CRRT ierīcēm multiFiltrate un multiFiltratePRO, un attiecīgajām Ci-Ca maģistrālēm, kas ietver sadarbspējīgu dzeltenu HF viršķo savienotāju.

Ārstējošais ārsts ir atbildīgs par Luer-Lock savienotāja lietošanu uz maisa, lai pievienotu Ci-Ca Dialysate K2 Plus, izmantojot CRRT ierices, kas nav multiFiltrate un multiFiltratePRO.

Pēc abu nodalījumu sajaukšanās maisu ar dialīzes šķidumu pievieno dializāta kontūram atbilstoši izvēlētās ierīces instrukcijām nepārtrauktai nieri aizstājterapijai. Jānovērš dialīzes šķiduma vai jebkurš daļas, kas nonāk saskarē ar dialīzes šķidumu, kontaminācija. Ci-Ca Dialysate K2 Plus maiiss, kas ir atvienots no dializāta kontūra, ir jāizmet.

Ievadišanas pieslēgvietā

Ārstējošais ārsts ir atbildīgs par ievadišanas pieslēgvietas izmantošanu, un to var izmantot ar jau izveidotu kanili, kas nepārsniedz 23. izmēru.

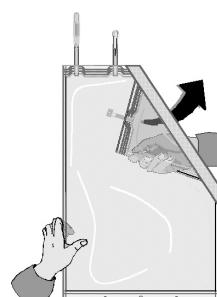
Terapijas izbeigšana

Terapiju noslēdz atbilstoši norādījumiem, kas iekļauti CRRT ierīces komplektācijā.

BRĪDINĀJUMI UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

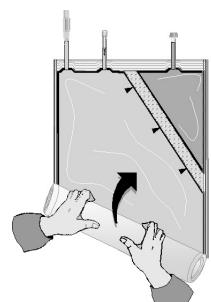
Tehniskie brīdinājumi un piesardzības pasākumi

- Lai mazinātu blakusparādību rašanos, ir jāievēro RCA protokols. Lūdzu, izvēlies pareizo recepti, nemot vērā faktiskās elektrolītu un skābju, bāzu vērtības asins serumā.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus nedrīkst izmantom intravenozai infūzijai vai tiešai infūzijai ekstrakorporālajā kontūrā.
- Produkts ir paredzēts tikai vienreizējai lietošanai, lai samazinātu mikrobioloģiskās kontaminācijas risku.
- Tas ir jāizlieto 48 stundu laikā pēc sajaukšanas, lai nodrošinātu, ka tiek saglabātas ķīmiskās īpašības.
- Pirms lietošanas Ci-Ca Dialysate K2 Plus temperatūrai ir jābūt vismaz +20 °C (skaitī arī CRRT ierīces lietošanas instrukcijas saistībā ar operāciju zāles temperatūru), lai papildinātu CRRT ierīces uzsildīšanas procedūru.
- Atkarībā no kliniskajām prasībām lietošanai gatavais šķidums ir jāuzsilda tieši pirms lietošanas līdz 36,5 °C – 38,0 °C. Temperatūra ir attiecīgi jāpielāgo CRRT ierīcē.
- Pirms terapijas sākšanas ir rūpīgi jāpārbauda Citrāta-CVVHD vai Citrāta-postCVVHDF iestatījumi. Un konkrēti ir svarīgi nodrošināt pareizo citrātu un kalcija infūzijas iestatījumi. Pareizais iestatījums ir jāapstiprina, izmērot citrāta izraisītu jonizētā kalcija koncentrācijas kritumu ekstrakorporālajā kontūrā ne vēlāk kā 20 – 30 minūtes pēc terapijas sākuma. Ja krituma nav, iestatījums ir jāpārbauda



Atlokiet mazo nodalījumu.

B)



Uzrullējet šķiduma maisu, sākot ar stūri, kas atrodas pretim mazajam nodalījumam, ...

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

- vēlreiz, jo citrāta un kalcija infūzijas sajaukšana var izraisīt būtisku elektrolītu disbalansu un skābju-bāzu traucējumus.
- Ārstējošais ārsts ir atbildīgs par jebkuru vielu, ko pievieno nesamaisītajam vai samaisītajam šķidumam. Vielas saderīgums ir jāpārbauda iepriekš, lai novērstu nevēlamas sekas, piemēram, daļu veidošanos. Pēc piemaisījuma pievienošanas šķidums ir atkal jāsamaisa.
 - Atlikušais neizmantotais šķidums ir jāizmet.

Papildu tehniskie brīdinājumi un piesardzības pasākumi var būt specifiski citām ierīcēm vai zālēm, ko izmanto terapijā.

ĪPAŠAS PIEZĪMES PAR MATERIĀLIEM UN VIELĀM

Nav zināmas hipersensitivitātes pret maisa sistēmu vai kādu no materiāliem.

Informācijai par SVHC saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 ("REACH") 33. pantu lūdzam izmantot šo lapu:

www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc

	Partijas numurs
	Unikālais ierīces identifikators
	Ražošanas datums
	Brīdinājums
	Nelietot atkārtoti
	Skaņīt lietošanas instrukciju



TEKSTA PĀRSKATĪŠANAS DATUMS

2022-05

Šā dokumenta digitālā versija ir pieejama šādā tīmekļa vietnē:
www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



ĪPAŠI UZGLABĀŠANAS PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Sargāt no asiem priekšmetiem, piemēram, nažiem un šķērēm. Neuzglabāt temperatūrā, kas ir zemāka par +4 °C vai augstāka par +25 °C.

Uzglabāt sausu.

UTILIZĀCIJA

Nodrošiniet neizmantotā produkta vai atkritumu materiālu drošu utilizāciju saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Materiāli, kas norākuši saskarē ar asinīm un citiem cilvēku izcelsmes materiāliem, var būt infekcīzi. Utilizējet šādus materiālus, veicot nepieciešamos piesardzības pasākumus un saskaņā ar vietējiem noteikumiem, kas attiecas uz (potenciāli) infekcīzioriņi materiāliem.

UZ MARKĒJUMA IZMANTOTIE SIMBOLI

	Sterilizēts ar tvaiku
	Kataloga numurs
	Medicīniska ierīce
	Ražotājs
	Derīguma termiņš
	Viena sterila barjersistēma ar ārējo aizsargiepakoju
	Pacientu informācijas tīmekļa vietne
	Vienību skaits
	Temperatūras ierobežojums

INFORMĀCIJA PAR RAŽOTĀJU

Likumiskais ražotājs



CE 0123

Fresenius Medical Care AG
Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY
+49 6172 609-0

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

et

KASUTUSJUHISED

Palun lugege järgnevaid juhiseid hoolikalt.

ÜLDINE TEAVE

Toote üldine kirjeldus

Ci-Ca Dialysate K2 Plus ei sisalda bakteriaalseid endotoksiiñe ja on sterilise, selge ja värvitu bikarbonaadiga puhiverdatud ning fosfaadiga dialüüsilaahus pidevaks venovenosseks hemodialüüsiks (CVHD) ja postdilution pidevaks venovenosseks hemodiafiltratsioonis (post CVHDF) tsitraadiga regionalsel antikoagulatsioonil (RCA). Iga üksus sisaldab 5000 ml lahusega kotti ja injektsiooniporti ning selles on HF-ühendus ja Luer-Lock-ühendus veretöötlusseadme voolikusüsteemiga ühendamiseks. Kotisüsteem on steriliseeritud auru abil. See on kaltsiumivaba dialüüsilaahus.

KOOSTIS

Ci-Ca Dialysate K2 Plus tannitakse kahekambrilise kotina, mille kogumaht on 5000 ml. Kasutusvalmis dialüüsilaahus saadakse mõlema kambri segamisel vaheltult enne kasutamist. Väikeses kambris on 250 ml happealust lahust, mis sisaldab 20 mmol/l Mg^{2+} , 40 mmol/l K^+ , 57 mmol/l Cl^- , 25 mmol/l $H_2PO_4^-$, H^+ -liisus 2 mmol/l (vastab umbes pH väärusele 3,1) ja 111 mmol/l glükoosi. Suures kambris on 4750 ml lahust, mis sisaldab 140 mmol/l Na^+ , 118,84 mmol/l Cl^- ja 21,16 mmol/l HCO_3^- .

Igas kasutusvalmis lahuse liitris sisalduv:

Naatriumkloriid	6,604	g/l
Naatriumvesinikkarboonaat	1,68	g/l
Kaaliumpkloriid	0,0559	g/l
Magneesiumkloriidi heksahüdraat	0,2033	g/l
Naatriumvesinikkarboonaadi fosfaat	0,1701	g/l
Glükoosmonohüdraat	1,1	g/l
Teoreetiline osmolaarsus	279	mOsm/l
pH	7,0 – 7,6	

Erandid: Süstevesi, vesinikkloridhape 25%

Looni ja glükuosi kontsentratsioon kasutusvalmis lahuse igas liitris:

K^+	2	mmol/l
$H_2PO_4^-$	1,25	mmol/l
Na^+	133	mmol/l
Mg^{2+}	1	mmol/l
Cl^-	115,75	mmol/l
HCO_3^-	20	mmol/l
Glükuos, veevaba	5,55	mmol/l

ETTENÄHTUD OTSTARVE JA SEOTUD MÖISTED

Ettenähtud otstarve

Vere elektrolüütide ja happe-aluse tasakaalu korrigeerimine kehavälise dialüüsili teel.

Meditsiiniline näidustus

Äge neerukahjustus, vedeliku ülekoormus või mürgistused, mis vajavad CRRT-d.

Ettenähtud patientide populatsioon

Ci-Ca Dialysate K2 Plus on mõeldud kasutamiseks täiskasvanud patsientidel, kes vajavad CRRT-d:

- pidev venovenosne hemodialüüs (CVHD) või
- postdilution pidev venovenosne hemodiafiltratsioon (post CVHDF).

Ettenähtud kasutajad ja ettenähtud keskkond

Ci-Ca dialüüsilaahused tohivad kasutada ainult tervishoiutöötajad, kes on piisavalt koolitatud CRRT ja vastavate toodete kasutamise osas. CRRT seadmeid tuleb kasutada intensiivraviosakonnas või sarnastel tingimustel, hoolika meditsiinilise järelevalve ja

pileva jälgimise all. Ci-Ca dialüsaadilaahuseid tuleb kasutada CRRT seadmetega, millel on vastavad pumbad tsitraadi ja kaltsiumi manustumiseks ning RCA-d toetav raviprogramm, nagu näiteks Fresenius Medical Care'i CRRT seadmed multiFiltrate ja multiFiltratePRO.

KÖRVALMÖJUD

Toote ja raviga seotud körvalmögjud:

Organiklass (IMDRF)	Körvalmögjud
Närvisüsteem	Krambid, ajuturse, demüelinatsioon
Veri ja lümfisüsteem	Aneemia*, koagulatsioonihäired (sh trombotsüopeenia)*, hüpopoleemia ja hüpopoleemiline šokk (verekaotuse, liigse ultrafiltratsiooni töötu)*, (püsiv) hüperoleemia ja turse*, hemolüüs*
Immuno-süsteem	Ülitundlikkus / allergilised reaktsioonid (mis põhjustavad nt hingeldamist, hüpotensiooni, urtiakariat, palavikku ja külmaärinaiad, öhetust, teadvusekadu, kühulatu)
Veresoond	Verejooks / verekaotus* (ka kateetriga seotud), öhuemboolia*, tromboos ja trombemboolia*
Süda	Südame arütmia, südame seisukumine
Hingamiselundkond	Bronhospasm, hingamise seisukumine
Seedetrakt	Oksendamine*, kühulaval*
Ainevahetus ja toitumine	Toitainete* eemaldamine, atsidoos (nt tsitraadi akumulatsioonist), alkaloots (nt tsitraadi ülekoormusest), elektrolüütide tasakaalu häired (sealhulgas hüpopoleemia, kui kasutatakse madala kaaliumpkloriidusega lahusteid [K2/K2 Plus]), hüpopofosfateemia ja/või hüpopomagneseemia, eriti fosfaadivabade lahuste [K2/K4]) kasutamisel, glükuosi tasakaalu häired (nt suhkurtõvega patsientidel)
Lihased ja skelett	Krambid / lihasspasmid, liumurruud
Infektsioonid	Bakterialne infektsioon (ka kateetriga seotult), mis põhjustab sepsist
Muud/üldised häired	Hüpotensioon*, hüpotermia*, peavalu

*Peamiselt ravirežiimiga seotud körvalmögjud

Lisateavet nende körvaltoimete kohta leiate jaotistest MEDITSIINILISED HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÖUD, samuti VASTASTIKUSED MÖJUD.

Muud körvalmögjud võivad tuleneda ravi käigus muude seadmete või ravimite kasutamisest.

Tösisest ohujuhtumitest teavitamine

Kui seadmega seoses tekib mingi tösin ohujuhtum, kaasa arvatud selline, mida ei ole käesoleval lendlehel kirjas, tuleb raviarsti sellest viivitamata teavitada. ELis peab kasutaja ja/või patsient teavitama tootjat igast seadmega toimunud tösisest ohujuhtumist vastavalt märgistusele (■) ja vastavat ametit ELi liikmesriigis, kus kasutaja ja/või patsient asub.

Tösin ohujuhtum võib olla iga juhtum, mis põhjustab otseselt või kaudselt patsiendi, kasutaja ja/või muu isiku surma; patsiendi, kasutaja ja/või muu isiku tervisliku seisundi ajutise või püsiva halvenemise; või tösist oht rahuvarvisele.

MEDITSIINILISED HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÖUD

(körvaltoimete vältimiseks)

- Kliiniliselt olulise hüpopoleemiana riski vähendamiseks tuleb olemasolevat ioniseeritud hüpopoleemiat ravidav esimestel ravitundidel enne CRRT-protseduuri alustamist.
- Tösite häirete vältimiseks tuleb regulaarselt kontrollida vedeliku tasakaalu, happe-aluse tasakaalu ja seerumi elektrolüütide (näit. Ca^{2+} , Na^+ , K^+ , Mg^{2+} , inorganilised fosfaadid), samuti vere glükoosisisaldust. Vajaduse korral tuleb ravirežiimi kohandada ja tösite häirete korral tuleb kasutada väljakujunenud meditsiinilisi lahendusi.
- Raske düsnatreemia nõub üldiselt aeglast naatriumi normaliseerimist, sest muid võivad tekkida töised komplikatsioonid, nt demüelinatsioon või ajuturse.
- Vähenenud tsitraadi metabolismiga patsientidel, nt maksafunktsiooni languse, hüpopoleemiana või hapniku metabolismi häirega patsientidel võib tsitraadi akumulatsiooni. Nähtudeks on ioniseeritud kaltsiumi suhe (üle 2,25) või metaboolne atsidoos. Siis võib olla vajalik, et tuleb suurendada Ci-Ca dialüsaadi voolukiirust, vähendada verevoolu, või lõpetada 4% naatriumtsitraadi kasutamine antikoagulantina ja kasutada alternatiivset vere antikoagulantti. Soovitatav on intensiivsem jälgimine.
- RCA korral piirab filtri jõudluse vähenemine (st ummistumine) ureemiliste toksiinide eemaldamist ja võib põhjustada tsitraadi ülekoormuse. Tsitraadi ülekoormuse tunnusteks on metaboolne alkaloos, hüpernatremia ja hüperkalteemia. Sellistel juhtudel tuleb kehaväline ringlussüsteem välja vahetada.
- Pikaajaliselt liikumatus asendis patsientidel võib luutihedus muutuda / demineraliseerumine, mis viib lõpuks luumurdudeneni. RCA korral võib kaltsiumi vähenenud infusioonikogus varjata ioniseeritud hüperkalteemia varaseid tunnuseid. Kui patsiendid saavad RCA-d kauem kui 2 nädalat või kelle kaltsiumi infusioonikogus väheneb jätk-järgult, tuleb hoolikalt jälgida luutiheduse tunnuseid.

Muud meditsiinilised hoiatused ja ettevaatusabinöud võivad tuleneda ravi käigus muude seadmete või ravimite kasutamisest.

VASTUNÄIDUSTUSED

Tootespetsifilised vastunäidustused

- Ülitundlikkus toote mis tahes koostisosade suhtes
- Hüpopoleemia
- Raske hüperfosfateemia

Raviga seotud vastunäidustused

- Pole võimalik rajada vajalikku vere juurdepääsuteede

- Teadaolev raskelt kahjustatud tsitraadi metabolism (lisateabeks vt MEDITSIINILISED HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÖUD)

Suhitelised raviga seotud vastunäidustused

(halva ravitulemuse eeldamine – raviotsus individuaalsetel alustel)

- Mitokondriaalne düsfunktsoon, mis võib põhjustada tsitraadi metabolismi halvenemist (nt paratsetamooli ja metformiini mürgistus).
- Kui ravi möju on vaja saavutada kiiremini kui CRRT-ravi seda suudab, nt teatud mürgistuste korral. Vahelduv HD võib sellistel juhtudel olla sobivam.
- Surmahaigus ilma mõistlike paranemisootusteta.
- Raskeid düsnatreemiaid võib olla parem hallata muu antikoagulandi kasutamisega, mille puhul on lihtsam muuta möju seerumis oleva naatriumi kontsentraatsioonile.
- Vajadus pikendada pidevat dialüüsravi rohkem kui 4 nädalat.

Muud vastunäidustused võivad tuleneda ravi käigus muude seadmete või ravimite kasutamisest.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

et

TOOTE OMADUSED JA KLINILISED EELISED

Toote omadused

Dialüüsilahest tohib kasutada ainult koos 4% triaatriumtsitraadi infusiooniga (RCA). Vähendatud bikarbonaadi ja naatriumi kontsentratsioon Ci-Ca Dialysate K2 Plus on kooskõlas naatriumi ja bikarbonaadi manustamisega triaatriumtsitraadi ja selle metabolitiides. Ci-Ca Dialysate K2 Plus on kaltsiumivaba, et säilitada tsitraadi antikoaguleeriv toime filtris. Kuna see on kaltsiumivaba dialüüsilahus, on kaltsiumi eraldi infusioon kohustuslik.

Ci-Ca Dialysate K2 Plus sisaldab fosfaati, et piirata fosfaadi kadu patsiendi verest CVHDF välti post CVHDF käigus.

Klinilised eelised

CVHD välti post CVHDF klinilised eelised RCA kasutamisel ägeda neerukahjustuse, vedeliku ülekoormuse või mürgitusel all kannatavatel patsientidel intensiivravi tingimustes võivad tähendada suremuse vähenemist ja paremaid ellujäämistulemusi, kontrollides sujuvalt vedelike tasakaalu, rakendades happe-aluse ja elektrolüütide tasakaalu ning pikendades ravi kestust kuni pideva manustamiseni, piirates seeläbi patsiendil toimuvate muutuste kirust (hemodünaamiline stabiilsus koos aeglase vedeliku seisundi muutmise ja ajutuse väiksema riskiga aeglase osmoottse rõhu muutmisega).

VASTASTIKUSED MÖJUD

- CRRT välti vähenetada teatud ravimpreparaatide ja toitainete kontsentratsiooni veres (nt madala valgusidumisvõime, väikesed jaotusmahu ja molekulmassi korral, mis on hemofiltri piirväärtusest madalam). Vajalikus välti osutuda sellistele ravimpreparaatide annuste asjakohane läbivaatamine. Oluliste toitainete eemaldamisel tuleks need kompenseerida kohandatud (par)enteraalset manustamisega.
- Kristalloide, (par)enteraalset manustamist ja muid infusioone manustatakse tavaliselt intensiivravi käigus. Eeldada vältib koostoimeid ravimpreparaatidega, mis on suunatud välti omavat körvalmõjuna vere elektrolüütide, happe-aluse sisalduse välti vedeliku seisundi muutumist.
- Spetsiifilistes digoksiinides olevad südameglükosidid vältivad südames toksilisust süveneda, kui korrigeeritakse hüperkaleemiat, hüpermagneseemiat, hüpopalteemiat välti kui areneb hüponatreemia välti alkaloos.

Muud vastastikused möjud vältivad tuleneda ravi käigus muude seadmete välti ravimite kasutamisest.

MANUSTAMISMEETOD

Manustamisel läheb tarvis lisaseadmeid ja lahuseid: 4% triaatriumtsitraadi lahust tuleb infundeerida eellahjendatuna ja mille annuses on umbes 4 mmol tsitraati ühe litri töödeldava vere kohta CVHD korral ja umbes 5 mmol tsitraati ühe litri töödeldava vere kohta post CVHDF korral. Tsitraadi annus peab jäama vähemini 3 – 5 mmol/l CVHD korral ja 3 – 5,5 mmol/l post CVHDF korral, et vältida hüpo- välti hüponatreemiat tekkinist, kui Ci-Ca Dialysate K2 Plus kasutatakse üldiselt soovitatud verevoolu suhtena (nt 1:3). Kaltsiumilahus, mille kaltsiumi kontsentratsioon on 50 – 500 mmol/l (eelstatavalt 100 mmol/l), tuleb infundeerida süsteemiselt välti CVHD välti post CVHDF-süsteemi venosesse vereliini vahetult enne ühendamist venosse kateetri luumeniga. Infundeeritavat kaltsiumikogust tuleb kohandada vastavalt, et kontrollida süsteemse ioniseeritud kaltsiumi (Ca) kontsentratsiooni. Sobiv algannus on tavaliselt 1,7 mmol/l kaltsiumit väljuvas voolus.

Patsiendi metaboolset happe-aluse seisundit saab muuta puheralustes infusiooni suhtega, sõltuvalt vere- ja tsitraadilahuse voolust, ning puheralustes eemaldamisest dialüüsilahest voolust. Tuleb välja tuua, et dialüüsilahe voolu suurenemine põhjustab nihke atsidoosi suunas. See erineb dialüüsilahest (nt välti 35 mmol/l vesinikkarbonaadi) kasutamisest, mida kasutatakse välti post CVHDF-iga välti süsteemse antikoagulandiga. Ci-Ca Dialysate K2 Plus voolukiiruse 2000 ml/h korral saavutatakse tavaliselt tasakaalustatud metaboolse happe-aluse seisund verevooluga 100 ml/min. See kehit, kui kasutatakse piisavalt suurt dialüüsatorit, mis ei piira puheralustes ja kaltsiumtsitraatkopleksi transpordimist.

Doseerimine

Pideva hemodialüüsraavi efektiivsus saavutatakse tavaliselt, kui täiskasvanul dialüüsadi voolukiirus on 1500 – 2500 ml/h, sõltuvalt tema kehaalast. Päevane annus ei tohi ületada 2000 ml/kg kohta.

Käsitsemisjuhised

Enne kasutamist

Sildistus peab olema selgelt loetav ja aegumiskuupäeva ei tohi ületada.

Mugavaks käsitsemiseks on lahuse soovitatav temperatuur +20 °C.

Käsitsemine

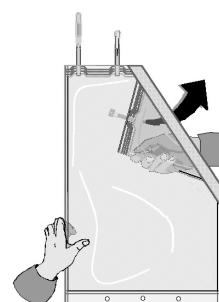
Ümbrisepakendi avamine

Dialüüsilahest sisalda kahekambriline kott tuleb ümbrisepakendist välja võtta ainult vahetult enne selle kasutamist. Enne avamist kontrollida, et ümbrisepakend ei ole kahjustatud. Kahjustatud ümbrisepakendiga kott tuleb ära visata. Liitekoht, mis eraldab kahte kambrit, peab pärast lahipakkimist olema terve; vastasel juhul ei saa tagada lahuse vastavust spetsifikatsioonile ja kott tuleb ära visata.

Mõlema kambri segamine

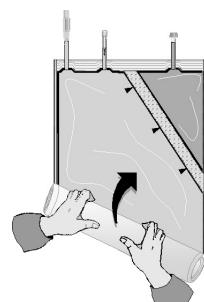
Mõlemad kambrid tuleb segada vahetult enne dialüüsilahe kasutamist. Mitte kasutada segamata kujul. Kambrite segamine on kohustuslik, et vältida vahetuid elektrolüütide ja glükuosi häireid manustamise ajal.

A)



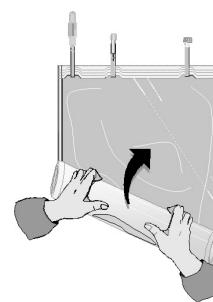
Paki väike kambr lahti.

B)



Alusta lahusekoti rullimist väikesele kambrile vastasnurgas ...

C)



... kuni liitekoht on mõlema kambri vahel avanenud kogu selle pikkuses ja mõlema kambri lahused on segunenud.

Pärast mõlema kambri segamist tuleb kontrollida, kas liitekoht on täielikult avatud, et lahus on selge ja värvitu ja et kott ei leki. Kasutada ainult siis, kui lahus on selge ja kambr ei ole kahjustatud. Lekkiv kott tuleb viivitamatult ära visata.

Koti ühendamine kehvälise ringlusega

Ci-Ca Dialysate K2 Plus on varustatud kollase HF-ühendusega, mida saab kasutada koos Fresenius Medical Care'i CRRT-seadmetega multiFiltrate ja multiFiltratePRO, ning vastavate Ci-Ca voolukiinidega, mis sisaldavad ühilduvat kollast HF-ühenduslüliti.

Raviarst vastutab kotil asuva Luer-Lock-ühenduse mis tahes viisil kasutamise eest, kui Ci-Ca Dialysate K2 Plus ühendatakse kasutamisel CRRT-seadmega, mis ei ole multiFiltrate ja multiFiltratePRO.

Pärast mõlema kambri kokkusegamist ühendatakse dialüüsilahega kott dialüüsiahelaga vastavalt pideva neeruasendusravi tagamiseks validut seadme juhitstele. Vältida tuleb dialüüsilahe välti dialüüsilahega kokku pootuvate mis tahes osade saastumist. Kõik Ci-Ca Dialysate K2 Plus kotid, mis on dialüüsiahelast lahti ühendatud, tuleb ära visata.

Infusiooniport

Infusioonipordi kasutamise eest vastutab raviarst ja seda saab kasutada sobiva kanüüliga, mille mõõt ei ole suurem kui 23.

Löpetamine

Ravi tuleb lõpetada vastavalt CRRT-seadmega kaasasolevatel juhitstele.

HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÖUD

Tehnilised hoiatused ja ettevaatusabinöud

- Kõrvaltoimetekkimise piiramiseks tuleb järgida RCA protokoli. Palun valige õige ravireziliim, mis baseerub elektrolüütide ja happe-aluse tegelikel vereseerumi väärtustel.
- Ci-Ca Dialysate K2 Plus ei tohi kasutada intravenoosseks infusiooniks ega otseks infusiooniks kehvälisesse ringluse.
- Toode on mõeldud ühekordseks kasutamiseks, et minimeerida mikroobse saastumise ohtu.
- See tuleb ära kasutada 48 tunni jooksul pärast segamist, et tagada keemiliste omaduste säilimine.
- Enne manustamist peab Ci-Ca Dialysate K2 Plus temperatuuri olema vähemalt +20 °C (vt ka CRRT-seadme kasutusjuhendit operatsioonisaali temperatuuri kohta), et toetada CRRT-seadme soojenemistoimingut.
- Sõltuvalt kliinilistest vajadustest tuleb kasutusvalmis lahus soojendada vahetult enne kasutamist temperatuuriin 36,5 °C – 38,0 °C. Palun reguleerige CRRT-seadme temperatuuri vastavalt.
- Citrate-CVHD välti Citrate-postCVHDF raviskeemi tuleb enne ravi alustamist hoolikalt kontrollida. Eriti oluline on tagada tsitraadi ja kaltsiumi infusiooni õige seadistus. Õige seadistuse kinnitamiseks tuleb mõõta tsitraadist põhjustatud ioniseeritud kaltsiumi kontsentratsiooni langust

Ci-Ca Dialysate K2 Plus

kehavälistes ringis hiljemalt 20 – 30 minutit pärast ravi august. Kui langust ei ole, tuleb ühendused uuesti üle kontrollida, sest tsitraadi ja kaltsiumi infusiooni valepidi ühendamine võib põhjustada tōsist elektrolüütide tasakaalu häiret ja happealuse tasakaalu häireid.

- Raviarst vastutab kõigi ainete eest, mis lisatakse segamata või segatud lahusel. Aine ühilduvust tuleb eelnevalt kontrollida, et vältida soovimatuid möjusid, nagu sadeosakeste teket. Pärast substantsi lisamist tuleb lahust uesti segada.
- Kõik kasutamata lahusejäägid tuleb ära visata.

Muud tehnilised hoiatused ja ettevaatusabinõud võivad tuleneda ravi käigus muude seadmete või ravimite kasutmisest.

ERIMÄRKUSED MATERJALIDE JAAINETE KOHTA

Teada ei ole ültundlikkust kotisüsteemi ega ühegi materjali suhtes.

Teavet SVHC kohta, vastavalt määrule (EÜ) nr 1907/2006 („REACH“) artiklile 33, lugege palun lehelt: www.freseniusmedicalcare.com/en/svhc



LOT	Partii kood
UDI	Unikaalne seadme tunnus
	Tootmisajag
	Hoiaitus
	Mitte korduvkasutada
	Vaata kasutusjuhiseid

TEKSTI ÜLEVAATAMISE KUUPÄEV

2022-05

Käesoleva dokumendi digitaalne versioon on saadaval järgmisel veebilehel:

www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information



SÄILITAMISE ERITINGIMUSED

Hoida eemal teravatest esemetest, nagu noad ja käärid.

Mitte säilitada temperatuuril alla +4 °C või üle +25 °C.

Hoida kuivas kohas.

JÄÄTMEKÄITLUS

Tagage kõigi kasutamata toodete või jääkmaterjalide ohutu körvaldamine vastavalt kohalikke eeskirjadele.

Materjalid, mis on kokku puutunud vere või muude inimpäritolu materjalidega, võivad olla nakkusohtlikud. Körvaldage sellised materjalid, võttes selleks vastavaid ettevaatusabinõusid, ja vastavalt kohalikke eeskirjadele (võimalike) nakkusohtlike materjalide kohta.

SILTIDEL KASUTATAVAD SÜMBOLID

STERILE	Auruga steriliseeritud
REF	Kataloogi number
MD	Meditsiiniseade
	Tootja
	Kasutada kuni kuupäev
	Ühekordne steriilne tökkessüsteem koos kaitsva välispakendiga
	Patsiendiinfo veebleht
	Ühikud
	Temperatuuri vahemik

TEAVE TOOTJA KOHTA

Seaduslik tootja



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

CE 0123

Fresenius Medical Care AG

Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY

Ø +49 6172 609-0



 Fresenius Medical Care AG
Else-Kröner-Str. 1, 61352 Bad Homburg, GERMANY
 +49 6172 609-0
www.freseniusmedicalcare.com/en/product-information

CE 0123

0875540/02
en/da/no/sv/fi/lt/lv/et



Printing approval: 30.06.2023